



UNIVERSITI SAINS MALAYSIA

POLISI USM TERHADAP PLAGIARISME

HAK CIPTA © UNIVERSITI SAINS MALAYSIA

KELULUSAN SENAT: 21 FEBRUARI 2013

KELULUSAN LEMBAGA GABENOR UNIVERSITI: 16 APRIL 2013

ISI KANDUNGAN

Kandungan	Halaman
Prakata	i
Mukadimah	1
Skop dan Aplikasi	1-2
Polisi dan Prinsip	2-3
Tatacara	4-5
Tahap Plagiarisme	5-6
Perisian Pengesanan	6-7
Mencipta Kesedaran dan Pendidikan	8
Pihak Berkuasa	8-9
Lampiran 1 Carta Aliran Tatacara Mengendalikan Pertuduhan Salah Laku Plagiarisme	10
Lampiran 2 Carta Aliran Tatacara Mengendalikan Pertuduhan Salah Laku Plagiarisme Tesis Sarjana/PhD Mod Penyelidikan	11
Lampiran 3 Tatacara Mengendalikan Pertuduhan Salah Laku Plagiarisme	12-14
Lampiran 4 Tatacara Mengendalikan Pertuduhan Salah Laku Plagiarisme Tesis Sarjana/PhD Mod Penyelidikan	15
Lampiran 5 Tatacara Pengendalian Piawai bagi Jawatankuasa Penyiasatan Awal	16
Lampiran 6 Tahap Plagiarisme	17
Lampiran 7 Garis Panduan bagi Menentukan Kesignifikanan Plagiarisme	18
Lampiran 8 Borang Aduan Plagiarisme Dalam Talian	19-20
Lampiran 9 Borang Pengesahan Plagiarisme	21
Lampiran 10 Contoh Surat: Jemputan Menghadiri Siasatan	22
Lampiran 11 Borang Laporan Plagiarisme	23
Lampiran 12 Contoh Surat: Pengesahan Plagiarisme	24
Lampiran 13 Contoh Surat: Ketidakesahan Plagiarisme	25
Lampiran 14 Borang Aduan Plagiarisme bagi Siswazah Mod Penyelidikan	26

Lampiran 15 Senarai Semak Plagiarisme	27
Lampiran 16 Garis Masa Penyiasatan	28
Lampiran 17 Glosari Definisi	29-30

PRAKATA

Universiti Sains Malaysia memandang serius perkara berkaitan plagiarisme dan bagi memastikan kualiti akademik dan kewibawaan Universiti terus terpelihara, Jawatankuasa Menggubal Dasar Plagiat Universiti Sains Malaysia ditubuhkan sebagai satu Jawatankuasa di bawah Senat USM, yang bertanggungjawab untuk menggubal satu Polisi berkaitan plagiarisme di Universiti Sains Malaysia.

Polisi USM terhadap Plagiarisme ini mempunyai banyak kepentingannya kepada USM, selaku institusi akademik ulung negara, termasuk sebagai Universiti Penyelidikan dan Universiti APEX yang dikenali umum. Polisi ini adalah menyeluruh dan merangkumi semua warga USM berbanding Polisi sebelumnya yang hanya memfokuskan pelajar USM. Polisi ini bertindak sebagai garis panduan kepada warga USM untuk mengenal pasti perbuatan yang berkait dengan plagiarisme sekaligus menjauhkan warga Universiti daripada terlibat dengan kegiatan ini. Polisi ini juga bertindak untuk mencipta dan menanamkan kesedaran tentang integriti akademik dan penyelidikan, nilai etika dan amalan baik dalam menghasilkan sesebuah karya atau kerja. Hal ini adalah untuk memastikan hasil karya atau kerja yang diterima adalah telus dan berkualiti selaras dengan status USM selaku Universiti APEX dan Universiti Penyelidikan ulung di Malaysia.

POLISI USM TERHADAP PLAGIARISME

1. MUKADIMAH

- 1.1 Reputasi sesebuah institusi akademik bergantung pada keupayaannya untuk mencapai dan melestarikan kecemerlangan akademik melalui pelaksanaan integriti akademik. Integriti akademik adalah berasaskan kejujuran, kepercayaan, kesaksamaan, rasa hormat dan kebertanggungjawaban, yang membentuk asas kepada kesemua hasil karya akademik. Nilai-nilai ini memandu tingkah laku setiap orang dalam masyarakat Universiti yang termasuk, tetapi tidak terhad, kepada pelajar, pensyarah, penyelidik dan pentadbir.
- 1.2 Satu daripada aspek hilangnya integriti akademik adalah plagiarisme yang merupakan perbuatan seseorang yang menyatakan sama ada secara bertulis atau medium lain, bahawa sesuatu idea, yang telah diterbitkan ataupun yang belum terbit, penulisan, karya atau ciptaan orang lain, merupakan usaha intelektualnya sendiri tanpa memberi penghargaan atau rujukan jelas tentang pengarang asal atau sumbernya.
- 1.3 Sebahagian besar daripada kerja dan karya akademik dan penyelidikan adalah berbentuk penulisan dan Universiti Sains Malaysia (USM) komited untuk mencegah plagiarisme.
- 1.4 Polisi USM terhadap Plagiarisme (selepas ini dirujuk sebagai Polisi ini) menerangkan komitmen jitu USM untuk menegakkan integriti akademik berkaitan dengan plagiarisme. Ia akan berkuat kuasa apabila terdapat suatu pelanggaran tatakelakuan akademik berkait dengan plagiarisme.
- 1.5 Polisi ini adalah sebagai garis panduan yang bersifat mendidik dan mencegah dan boleh dijadikan asas sekiranya mana-mana warga Universiti melanggar mana-mana peraturan dan undang-undang Universiti.

2. SKOP DAN APLIKASI

- 2.1 Polisi ini adalah terpakai kepada staf, pelajar, dan pihak-pihak berkepentingan lain yang berkaitan dengan Universiti. Apabila plagiarisme berlaku, ia harus jelas bahawa Universiti menganggapnya sebagai satu kesalahan serius yang boleh dikenakan hukuman yang setimpal.
- 2.2 Polisi ini terpakai kepada semua pelajar, bekas pelajar, staf dan bekas staf termasuk felo, pascakedoktoran, sarjana pelawat, dan staf akademik, staf bukan akademik, staf penyelidikan, staf kontrak dan staf sementara yang belajar, berkhidmat atau telah berkhidmat atau telah menamatkan pengajian di Universiti.
- 2.3 Semua warga Universiti hendaklah diberi maklum dan dikemas kini tentang pendirian Universiti terhadap plagiarisme melalui kursus/seminar/bengkel kesedaran dan pendidikan seperti dinyatakan dalam [Seksyen 7](#) (Mencipta Kesedaran dan Pendidikan) Polisi ini. Surat pelantikan (staf akademik dan bukan akademik), surat aku janji (pelajar), surat jemputan (sarjana pelawat, pascakedoktoran, fellow) hendaklah memasukkan satu perakuan bertandatangan yang menyatakan bahawa mereka memahami dan akan mematuhi terma-terma yang digariskan dalam Polisi ini.
- 2.4 Plagiarisme ditakrifkan sebagai satu perbuatan membenteng, memetik, menyalin, memparafrasa atau menyebarkan idea, imej, proses, karya, data, perkataan sendiri atau orang lain atau sumber tanpa memberi perakuan, rujukan atau petikan yang betul kepada sumber asalnya. Perbuatan plagiarisme termasuk, tetapi tidak terhad, kepada hal-hal berikut:

- a. Memetik secara verbatim (pereplikaan kata demi kata) hasil karya orang lain.
- b. Memparafraza karya orang lain dengan mengubah sesetengah daripada perkataan, atau susunan kata, tanpa memberi perakuan yang sewajarnya kepada sumber asalnya.
- c. Menghantar karya orang lain secara keseluruhan atau sebahagiannya sebagai karya sendiri.
- d. Autoplagiarisme atau swaplagiarisme (*self-plagiarism*) karya sendiri (yang telah diterbitkan) atau karya yang sudah pun dihantar untuk penilaian atau bagi mana-mana anugerah dan menyerahkannya sebagai ciptaan yang baru tanpa memetik kandungan asal.
- e. Perujukan sumber yang tidak mencukupi atau mengelirukan yang membolehkan pembaca menyamak sama ada sesuatu karya itu telah dipetik dengan tepat dan/atau secara adil, justeru membolehkan mereka mengenalpasti sumbangan penulis asal dalam karya yang diserahkan itu.

3. POLISI DAN PRINSIP

Polisi ini hendaklah dirujuk bersekali dengan Akta Universiti dan Kolej Universiti 1971 (Akta 30), Akta Badan-Badan Berkanun (Tatatertib dan Surcaj) 2000 (Akta 605), Perlembagaan Universiti Sains Malaysia, Statut, Kaedah dan Peraturan-Peraturan Universiti yang lain, termasuk semua pindaan yang berkaitan. Polisi ini menyokong, tetapi tidak mengetepikan atau menggantikan hak dan kewajipan staf dan pelajar di bawah Perlembagaan Persekutuan dan undang-undang lain yang dikuatkuasakan di Malaysia.

3.1 Tujuan

Polisi ini mempunyai objektif seperti berikut:

- (a) Untuk mencipta dan menanamkan kesedaran dalam kalangan warga Universiti tentang integriti akademik dan penyelidikan, nilai etika dan amalan baik. Staf dan pelajar mesti berupaya mengenalpasti bahawa plagiarisme adalah satu pelanggaran hak integriti dan boleh mencemarkan reputasi Universiti. Universiti mempunyai kewajipan berhubung dengan plagiarisme, dan memulakan langkah bersifat mendidik dan mencegah yang lebih berkesan. Justeru, kesedaran kepada staf dan pelajar akan merupakan satu daripada komponen penting Polisi ini.
- (b) Untuk memberi panduan kepada staf dan pelajar Universiti supaya dapat mengenalpasti isu berkaitan dengan plagiarisme dan salah laku akademik yang mungkin timbul dalam pekerjaan atau perkaitan mereka dengan Universiti. Polisi ini digubal untuk memberitahu warga akademik tentang kewajipan mereka mencegah plagiarisme dalam karya akademik sepertimana ditakrifkan dalam Seksyen 2 (Skop dan Aplikasi). Semua staf dan pelajar mesti mengetahui dan mematuhi Polisi ini. Mana-mana individu yang dianggap telah melanggar Polisi ini boleh dikenakan tindakan tatatertib seperti diperihalkan dalam Seksyen 4 (Tatacara) dokumen Polisi ini.

Nota:

Plagiarisme seperti yang ditakrifkan oleh:

- 1) http://www.ox.ac.uk/students/course_guidance_supervision/goodpractice/about
- 2) <http://www.mq.edu.au/glossary/term/Plagiarism>
- 3) <http://www.admin.cam.ac.uk/univ/plagiarism>
- 4) <http://www.admin.cam.ac.uk/univ/plagiarism/students/statement.html>

- (c) Untuk merekod dan menyenggara perbuatan plagiarisme dalam Daftar Integriti Akademik (AIR) USM bagi
 - (i) pelajar - masukkan kesalahan dan rekod akan disimpan dan disenggarakan dalam daftar ini selama 10 tahun, atau lima tahun selepas berijazah/penamatan khidmat, mengikut yang mana lebih kemudian.
 - (ii) staf - masukkan kesalahan dan rekod akan disimpan dan disenggarakan dalam daftar ini selama perkhidmatannya dan untuk minimum lima tahun selepas persaraan/peletakan jawatan/penamatan khidmat.

3.2 Amalan Akademik yang Baik

(a) Integriti Akademik

Universiti mempunyai banyak kewajipan dalam mengejar kecemerlangan untuk bertindak secara bertanggungjawab dengan integriti, kejujuran dan kesaksamaan berseesuaian dengan piawaian teknik dan profesional berkaitan yang diperlukan.

Semua pihak hendaklah membantu Universiti untuk mencegah sebarang salah laku yang merangkumi salah guna data, mencuri idea atau plagiarisme secara terang-terangan, mengganggu dengan sengaja dan gagal bertindak dengan integriti dalam penciptaan, perkembangan, aplikasi dan penggunaan ilmu pengetahuan, idea dan maklumat berhubung dengan karya orang lain.

(b) Harta Intelek (IP)

Universiti mempertahankan perlunya menjaga harta intelektualnya (IP), dengan kefahaman terutamanya yang diasaskan kepada kemoralan, disokong oleh pertumbuhan sains dan ekonomi, dan kemungkinan insentif pada masa hadapan. Hal ini termasuk semua aset yang tercipta daripada penyelidikan, inovasi, reka cipta dan output kreatif Universiti serta pengurusan, penciptaan, perlindungan, pengkomersialan, eksploitasi dan pengembangan hak-hak yang sepeertinya.

Semua perkara yang berkaitan dengan IP dalam Universiti dikawal selia melalui Polisi Harta Intelek USM.

3.3 Kesaksamaan dan Keadilan Asasi

- (a) Polisi ini akan mematuhi prinsip-prinsip kesaksamaan dan keadilan asasi bagi semua pihak yang terlibat. Bagi memastikan amalan daripada prinsip kesaksamaan dan keadilan asasi dilaksanakan, Universiti akan mengambil kira peruntukan perundangan serta Perlembagaan dan Statut USM yang berkaitan. Pihak berkaitan yang akan mengendalikan sebarang aduan formal haruslah mengamalkan usaha yang wajar dan saksama.
- (b) Semasa menjalankan siasatan terhadap seseorang yang dituduh melakukan plagiarisme, Universiti hendaklah mematuhi prinsip-prinsip kesaksamaan dan keadilan asasi, dan khususnya:
 - i. Akan memberikan kepada pihak yang dituduh secara bertulis, perincian tentang dakwaan salah laku terhadap dirinya, termasuk satu salinan sebarang dokumen yang diserahkan sebagai bukti oleh pihak pengadu;
 - ii. Akan memberikan kepada pihak yang dituduh peluang untuk didengar;
 - iii. Akan membenarkan pihak yang dituduh untuk menghadirkan diri di sepanjang temu duga (kecuali diketepikan oleh pengadu kerana sengaja mengganggu prosiding); dan
 - iv. Akan memberikan kenyataan sebab bagi sebarang keputusan, yang akan termasuk satu perihalan fakta dan bukti yang menjadi asas kepada keputusan yang dibuat.

4. TATACARA

4.1 Mengendalikan Pertuduhan

Dalam pengendalian sesuatu pertuduhan tentang salah laku plagiarisme, Pejabat Ombudsman dan Jawatankuasa Penyiasatan Awal akan mengendalikan pertuduhan ini. Pada semua peringkat ini, kerahsiaan yang ketat mesti dikekalkan. Perincian tentang tatacara yang terlibat digambarkan dalam **LAMPIRAN 1** dan **LAMPIRAN 2** dan diperjelaskan dalam **Tatacara Mengendalikan Pertuduhan Salah Laku Plagiarisme (LAMPIRAN 3 dan 4)**.

4.2 Jawatankuasa Penyiasatan Awal

(a) Penyiasatan awal berhubung plagiarisme akan dianggap perlu apabila sesuatu kes dilaporkan kepada Pihak Berkuasa Universiti. Apabila mengendalikan sesuatu penyiasatan awal, Jawatankuasa akan mematuhi **Tatacara Pengendalian Piawai bagi Jawatankuasa Penyiasatan Awal** (lihat **LAMPIRAN 5**).

(b) Ahli Jawatankuasa Penyiasatan Awal

Pengerusi Jawatankuasa Penyiasatan Awal ditentukan berdasarkan kepada status individu yang dituduh, sementara ahli jawatankuasanya akan dikekalkan.

i. Pelajar Prasiswazah:

Jawatankuasa Penyiasatan Awal akan dipengerusikan oleh Timbalan Dekan/Pengarah (Akademik) Pusat Pengajian/Pusat/Institut yang berkenaan.

ii. Pelajar Siswazah:

Jawatankuasa Penyiasatan Awal akan dipengerusikan oleh Timbalan Dekan/Pengarah (Penyelidikan dan Pengajian Siswazah) Pusat Pengajian/Pusat/Institut yang berkenaan.

iii. Staf:

Jawatankuasa Penyiasatan Awal akan dipengerusikan oleh Dekan/Pengarah Pusat Pengajian/Pusat/Institut yang berkenaan.

Sekiranya berlaku konflik kepentingan, Pengerusi atau mana-mana ahli Jawatankuasa hendaklah menarik diri daripada Jawatankuasa ini. Dalam keadaan yang sedemikian, Pengerusi/ahli akan dilantik oleh Timbalan Naib Canselor (Akademik dan Antarabangsa) (TNC A&A).

(c) Ahli Jawatankuasa

i. Pengerusi

ii. Ahli Majlis Pusat Pengajian/Pusat/Institut (daripada program yang berkaitan)

iii. Ahli Luaran (dari dalam USM) dilantik oleh Timbalan Naib Canselor (Akademik dan Antarabangsa) (TNC A&A)

iv. Wakil daripada Pejabat Perundangan USM

v. Penolong Pendaftar Pusat Pengajian/Pusat/Institut (Setiausaha)

4.3 Jawatankuasa Tatatertib

Sebarang kesalahan akan dirujuk kepada Universiti untuk siasatan penuh oleh Jawatankuasa Penyiasatan Awal. Hal ini akan disalurkan kepada jawatankuasa-jawatankuasa berikut bergantung kepada status individu yang dituduh. Bidang tugas dan undang-undang serta peraturan sedia ada akan terpakai.

(a) Jawatankuasa Tatatertib Staf

(b) Jawatankuasa Tatatertib Pelajar

4.4 Jawatankuasa Pemandu

USM akan melantik sebuah Jawatankuasa Pemandu untuk memantau, menyelia dan merangka cadangan tentang perkembangan semasa berhubung dengan semua perkara yang berkaitan dengan plagiarisme. Ahli Jawatankuasa Pemandu akan bermesyuarat sekurang-kurangnya sekali setahun. Mesyuarat akan dijalankan oleh Unit Integriti Akademik yang akan bertindak selaku Urusetia. Ahli Jawatankuasanya terdiri daripada:

- i. TNC A&A: Pengerusi
- ii. Timbalan Naib Canselor Penyelidikan dan Inovasi
- iii. Penasihat Undang-Undang
- iv. Dua (2) wakil Senat USM yang dilantik oleh Naib Canselor
- v. Dekan, Institut Pengajian Siswazah
- vi. Pengarah, Pusat Pembangunan Kecemerlangan Akademik
- vii. Seorang (1) wakil daripada Persatuan Kakitangan Akademik dan Pentadbiran USM
- viii. Seorang (1) wakil daripada Majlis Perwakilan Pelajar
- ix. Pendaftar/Wakil: Setiausaha

5. TAHAP PLAGIARISME

Plagiarisme boleh dilihat dari segi:

- i. Darjah kesamaan [kuantitatif] seperti yang ditentukan oleh perisian pengesan. Hal ini boleh dikaitkan dengan tahap plagiarisme yang berbeza.
- ii. Tahap plagiarisme [kualitatif/deskriptif] (**LAMPIRAN 6: Tahap Plagiarisme**).

Faktor-faktor berikut hendaklah dipertimbangkan semasa menyasiat serta menentukan kesignifikanan plagiarisme tersebut. USM mengambil perhatian bahawa plagiarisme boleh berlaku kerana kurangnya pengetahuan tentang kelaziman akademik dan pertuduhan plagiarisme akan dipertimbangkan dalam konteks faktor-faktor berikut:

- i. kesignifikanan plagiarisme (**LAMPIRAN 7: Garis Panduan bagi Menentukan Kesignifikanan Plagiarisme**);
- ii. niat dan/atau motivasi individu berkenaan;
- iii. faktor mitigasi seperti:
 - a. peringkat/tahap program akademik;
 - b. bilangan kesalahan lalu;
 - c. latar belakang akademik/pendidikan individu berkenaan;
- iv. kelaziman akademik dalam bidang yang berkaitan;
- v. impak sesuatu kesudahan terhadap perkembangan seseorang;
- vi. maklumat yang diberikan kepada individu berkenaan tentang integriti akademik; dan
- vii. jika berkaitan, sebarang maklumat tentang individu berkenaan.

5.1 Tahap Plagiarisme

Tindakan yang perlu diambil akan berpandukan tahap (**LAMPIRAN 6: Tahap Plagiarisme**) berikut:

Tahap Satu

Takat plagiarisme pada tahap ini termasuk, tetapi tidak terhad kepada petikan, perujukan atau pamparfrasaan yang tidak lengkap atau mengelirukan, bukan kerana niat untuk menipu. Pada tahap ini, plagiarisme berlaku kerana kurangnya pengetahuan tentang plagiarisme, cara menyesuaikan diri dengan kehendak kejujuran dan integriti akademik,

atau kerana kecuiaan atau pengabaian. Pada tahap ini, plagiarisme tidak dianggap menjurus kepada salah laku akademik. Jika ia tergolong dalam Tahap Satu, maka pesalah berulang akan dikelaskan semula sebagai pesalah Tahap Dua atau Tahap Tiga.

Tahap Dua

Takat plagiarisme pada tahap ini termasuk tindakan yang tidak sesuai atau menipu kerana kejahilan tentang kejujuran dan integriti akademik, dan terdapat pengetahuan yang mencukupi tentang kejujuran dan integriti. Ia juga akan dikelaskan sebagai Tahap Dua jika jelas bahawa ada niat untuk memperdaya atau menipu melalui plagiarisme. Plagiarisme pada tahap ini dianggap satu daripada salah laku akademik.

Tahap Tiga

Takat plagiarisme pada tahap ini termasuk karya yang ditiru, yang terhasil daripada niat yang jelas untuk memperdaya melalui plagiarisme. Plagiarisme Tahap Tiga dianggap sebagai salah laku akademik. Pesalah berulang daripada Tahap Dua akan dikelaskan sebagai pesalah Tahap Tiga.

Tahap Empat

Takat plagiarisme pada tahap ini melebihi keraguan munasabah yang termasuk kerja diciplak yang substantif, yang terbukti daripada kesamaan yang banyak (sepertimana yang dibuktikan melalui perisian pengesan yang boleh dipercayai), yang timbul daripada niat menipu yang tidak dapat dinafikan. Plagiarisme Tahap Empat dianggap salah laku akademik. Pesalah berulang daripada Tahap Tiga akan dikelaskan sebagai pesalah Tahap Empat.

6. PERISIAN PENGESAN

USM menyokong penggunaan perisian teknologi untuk mencegah dan mengesan plagiarisme, dan akan menggalakkan secara aktif penggunaan perisian-perisian ini dalam pengajaran dan pembelajaran. Universiti akan sentiasa memantau dan menambahbaik pelaksanaan perisian-perisian ini sepertimana ia sepatutnya digunakan. Hal ini mustahak untuk memastikan bahawa keperluan warga akademik Universiti dipenuhi.

6.1 Perisian

Perisian yang direka bentuk bagi mengesan dan melaporkan peratusan kesamaan, berasaskan algoritma khusus, yang terdapat sama ada secara komersial atau sebaliknya. Walau bagaimanapun, peratusan kesamaan tidak menunjukkan peratusan plagiarisme. Perkara ini mungkin juga boleh dilanjutkan untuk memasukkan kaedah pengesanan yang lain (katakan, individu yang mahir dalam bidang ini).

Kesemua usaha ini adalah sebagai panduan, bukan satu penilaian yang muktamad tentang keaslian karya.

6.2 Tujuan

Tujuan perisian pengesan ini di USM adalah seperti yang disenaraikan berikut:

- i. memantau perbuatan plagiarisme.
- ii. menghadkan atau mencegah amalan plagiarisme.
- iii. membantu warga akademik dalam sesetengah aspek etika penerbitan.
- iv. memudahkan penyiasatan kejadian plagiarisme.
- v. mendidik dan meningkatkan kesedaran dalam kalangan pelajar dan staf tentang amalan akademik yang baik.

6.3 Penggunaan Perisian Pengesan

(a) Mendidik Pengguna tentang Penggunaan Perisian Pengesan yang Betul

- i. Menyedari bahawa penggunaan perisian pengesan ini bukanlah sekadar satu permainan “serah dan tunggu.”
- ii. Pengguna digalakkan supaya membaca manual (mana yang sesuai) dan memahami manfaat daripada penggunaan perisian ini.
- iii. Pengguna perlu memahami perkara yang dijana oleh perisian ini. Umpamanya, “laporan keaslian” yang dijana oleh sesetengah perisian pengesan dapat dijadikan sebagai panduan, bukan penilaian muktamad keaslian karya.
(Nota: Peratusan kesamaan tidak menunjukkan peratusan plagiarisme).

(b) Tanggungjawab Pengguna

- i. Ketika menggunakan perisian ini, pengguna haruslah diberi peringatan untuk menggunakannya dengan penuh tanggungjawab.
- ii. Pengguna perlu memahami tujuan penggunaan perisian-perisian pengesan ini. Lihat [Seksyen 6.1](#) dan [Seksyen 6.2](#).

Pelajar

- a. Pelajar hendaklah diberitahu tentang piawaian Universiti terhadap kejujuran akademik dan plagiarisme.
- b. Pelajar dijangka mempunyai kemahiran menulis, yang seharusnya sentiasa digilap. Konsep ini adalah baik, yang mungkin bermula dengan, katakan, pengumpulan pengetahuan melalui bacaan kehujahan, komposisi idea, keaslian pemikiran, penghalusan melalui perbincangan kritis, dan sebagainya, sebelum diterjemahkan ke atas kertas. Ini adalah sebahagian daripada usaha melindungi “Kekudusan Ilmu.”
- c. Untuk memastikan pelajar tidak bergantung kepada perisian pengesan dan menyalahgunakannya dengan cara yang mungkin memesongkan mereka daripada menghayati dan memahami kekudusan ilmu, USM mengambil pendekatan bersifat pendidikan bagi pelajar, berhubung dengan cara mereka menggunakan perisian pengesan ini.
- d. Keadaan ini telah mendesak Universiti supaya membuka peluang kepada pelajar untuk menggunakan perisian ini bagi memastikan mereka mendapat latihan akademik yang baik.

Staf

- a. Amalan akademik yang baik dijangka akan difahami dan diamalkan oleh semua staf dalam Universiti.
- b. USM mengambil pendekatan mendidik staf menggunakan perisian ini untuk mencapai keserjanaan yang bermutu tinggi.
- c. Universiti akan memberikan capaian penuh untuk staf menggunakan perisian ini.
- d. Sesuai dengan amalan akademik yang baik, staf hendaklah diingatkan bahawa penggunaan perisian ini bukanlah satu pengganti, tetap satu tambahan untuk penyediaan yang baik.

7. MENCIPTA KESEDARAN DAN PENDIDIKAN

Unit Integriti Akademik (AIU) yang ditempatkan di Pusat Pembangunan Kecemerlangan Akademik, dengan sokongan staf yang berdedikasi akan menyalia program kesedaran dan pendidikan.

Proses penciptaan kesedaran dan pendidikan ditumpukan kepada usaha-usaha:

- i. mencegah plagiarisme.
- ii. menerangkan implikasi dan inferens plagiarisme semasa proses penulisan.
- iii. memberi penerangan tentang proses terlibat sebaik sahaja plagiarisme dikesan.
- iv. mentafsirkan dan memberi kefahaman tentang laporan perisian pengesan.

7.1 Pencegahan Plagiarisme

AIU akan merancang dan melaksanakan strategi bagi mencegah plagiarisme dengan:

- i. menanam satu budaya akademik yang memfokuskan kepada integriti akademik.
- ii. memastikan dan memahami pelbagai faktor akademik dan bukan akademik yang menjurus ke arah perbuatan plagiarisme dan memperkenalkan langkah yang sesuai.
- iii. menubuhkan satu pasukan jurulatih yang berkelayakan.

AIU akan mengendalikan program latihan dan kesedaran kepada warga Universiti melalui:

- i. Bengkel/Seminar/Kursus Jangka Pendek;
- ii. Kursus Integriti Akademik (kursus Universiti 1 unit; wajib bagi semua pelajar berdaftar);
- iii. Buku panduan;
- iv. Laman sesawang;
- v. Pengumuman berkala;
- vi. Bahan publisiti.

7.2 Proses Penulisan

AIU akan menyediakan khidmat berikut untuk memudahkan proses ini:

- i. Peluang menggunakan perisian.
- ii. Khidmat perundingan.
- iii. Memperkenalkan penyemakan untuk plagiarisme dalam bentuk terjemahan daripada bahasa-bahasa lain.

8. PIHAK BERKUASA

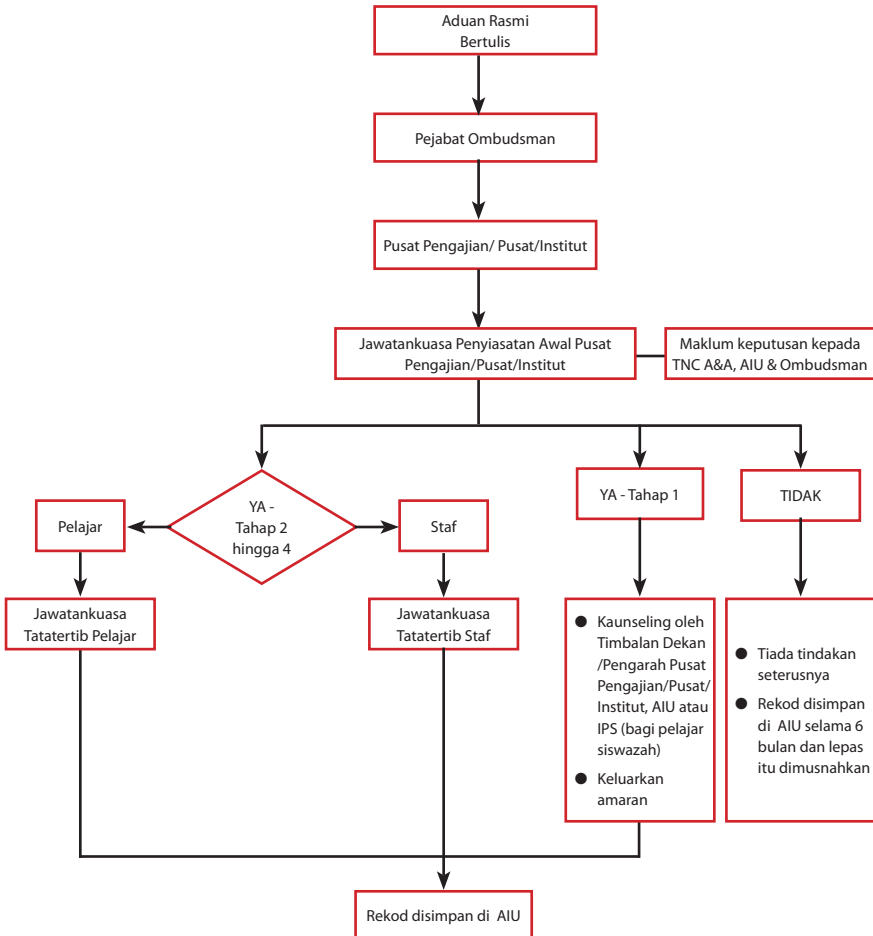
Pemilik Polisi	Timbalan Naib Canselor (Akademik dan Antarabangsa) (TNC A&A)
Pegawai Polisi bertanggungjawab	Pegawai Tadbir Paling Kanan di Pejabat TNC A&A
Diendors oleh	Mesyuarat ke-219 Senat pada 21 Februari 2013
Diluluskan oleh	Mesyuarat ke-91 Lembaga Gabenor Universiti (LGU) pada 16 April 2013

Akta yang Berkuatkuasa	<ul style="list-style-type: none"> a. Akta Universiti dan Kolej Universiti 1971 b. Perlembagaan Universiti Sains Malaysia c. Akta Badan-Badan Berkanun (Tatatertib dan Surcaj) 2000 (Akta 605) d. Kaedah Tatatertib Pelajar
Tarikh kuatkuasa	Semua aduan yang diterima selepas tarikh ini akan ditadbir oleh Polisi ini
Tarikh semakan semula	Dari semasa ke semasa mengikut keperluan berdasarkan peraturan Senat sedia ada
Pihak yang boleh dihubungi untuk pertanyaan tentang Polisi	Pejabat Perundangan, USM

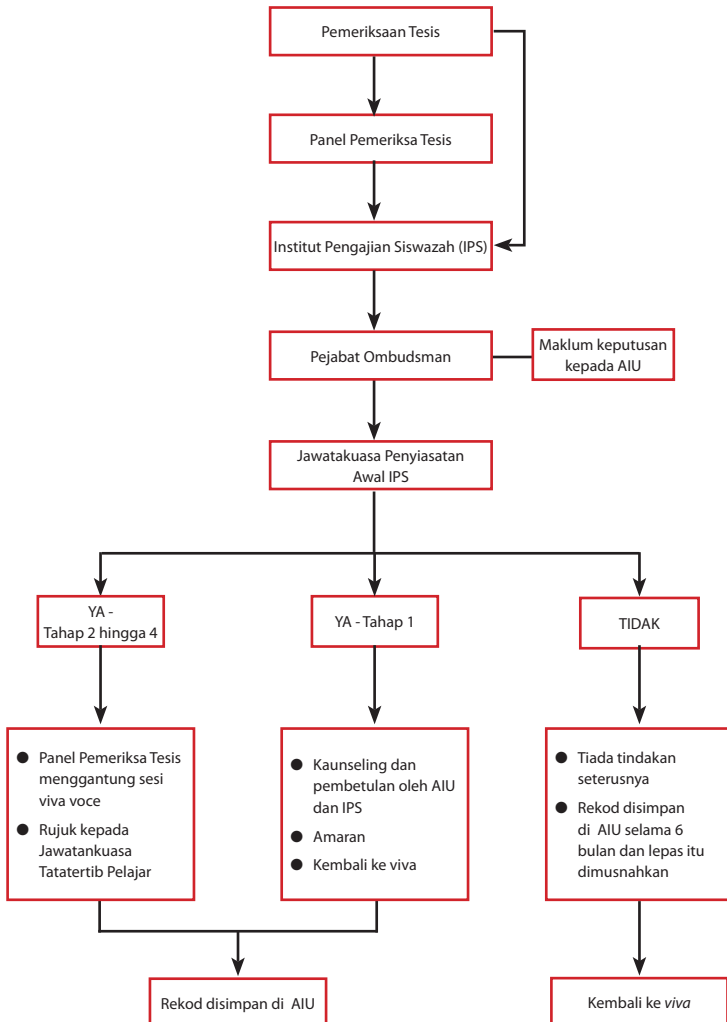
Nota:

- 1) Universiti boleh mengambil tindakan pentadbiran yang sesuai untuk melaksanakan Polisi ini agar mengambil hasrat dan tujuan Polisi ini dilaksanakan.
- 2) Sekiranya terdapat percanggahan, versi Bahasa Inggeris akan digunakan.

Pusat Pengajian/Pusat/Institut	Tindakan
Jabatan Pendaftar	Memastikan surat pelantikan (staf akademik dan bukan akademik), surat aku janji (pelajar), surat jemputan (sarjana pelawat, pascakedoktoran, fellow) memasukkan satu perakuan bertandatangan yang menyatakan bahawa mereka memahami dan akan mematuhi terma-terma yang digariskan dalam Polisi ini.



Carta aliran tatacara mengendalikan pertuduhan salah laku plagiarisme



Carta aliran tatacara mengendalikan pertuduhan salah laku plagiarisme tesis Sarjana/PhD Mod Penyelidikan

TATACARA MENGENDALIKAN PERTUDUHAN SALAH LAKU PLAGIARISME

Pengenalan

Berikut adalah perincian tentang langkah yang perlu diambil sebaik sahaja perbuatan plagiarisme terbongkar dan bagi mengendalikan kes-kes yang disyaki plagiarisme. Langkah ini hendaklah diambil serta-merta dan dengan penuh kerahsiaan dan integriti.

Sebaik sahaja terbongkarnya salah laku atau plagiarisme

1. Pengadu hendaklah memfailkan satu aduan bertulis dengan menggunakan **Borang Aduan Plagiarisme Dalam Talian (LAMPIRAN 8)** kepada Pejabat Ombudsman USM. Laporan tersebut mestilah bertulis dan harus mengandungi:
 - i. dokumentasi yang ditandai untuk menunjukkan karya yang disyaki dicitlak;
 - ii. dokumentasi sumber berkenaan (juga ditandai); dan
 - iii. sumbangan karya tersebut kepada gred keseluruhan karya berkenaan.
2. Pejabat Ombudsman akan mengambil tindakan berikut:
 - i. Mengesahkan identiti pengadu dan individu yang dituduh;
 - ii. Menyusun bukti yang diserahkan;
 - iii. Memastikan kerahsiaan kes berkenaan;
 - iv. Kes bersama-sama dengan bukti yang diserahkan akan dihantar kepada pegawai di Pusat Pengajian/Pusat/Institut individu yang dituduh dengan cara yang selamat.
 - Jika individu yang dituduh merupakan pelajar prasiswazah, pegawainya ialah Timbalan Dekan/Timbalan Pengarah (Akademik). Dokumen berkenaan juga disalinkan kepada Dekan.
 - Jika individu yang dituduh ialah seorang siswazah, pegawainya ialah Timbalan Dekan/Timbalan Pengarah (Penyelidikan dan Pengajian Siswazah). Dokumen berkenaan juga disalinkan kepada Dekan.
 - Jika individu yang dituduh ialah staf, pegawainya ialah Dekan/Pengarah. Dokumen berkenaan juga disalinkan kepada Timbalan Naib Canselor (Akademik dan Antarabangsa).
 - v. Mengambil tindakan berikut sebaik sahaja menerima **Borang Pengesahan Plagiarisme (LAMPIRAN 9)** daripada sama ada Jawatankuasa Tatatertib Pelajar/Staf,
 - menghantarkan satu salinan Surat Keputusan – Pengesahan Plagiarisme / Ketidakesahan Plagiarisme kepada pengadu.
3. Pusat Pengajian/Pusat/Institut akan mengambil tindakan berikut:
 - i. Individu yang ditugaskan akan mengesahkan bahawa individu yang dituduh ialah ahli/bekas ahli institusi tersebut.
 - ii. Memaklumi Dekan/Pengarah Pusat Pengajian/Pusat/Institut tentang pertuduhan dan identiti individu yang dituduh.
 - iii. Menggantung markah penerbitan bagi karya yang dipersoalkan tersebut.
 - iv. Memberitahu individu yang dituduh secara bertulis bahawa markahnya atau karyanya sedang di bawah penyiasatan kerana disyaki terlibat dengan plagiarisme dan menetapkan satu tarikh untuk individu berkenaan hadir pada satu siasatan. Surat

tersebut hendaklah dihantar kepada staf/pelajar berkenaan sekurang-kurangnya 5 hari bekerja sebelum tarikh siasatan berkenaan untuk memberi notis secukupnya. Lihat **Contoh Surat: Jemputan Menghadiri Siasatan (LAMPIRAN 10)**.

- v. Memberitahu individu yang dituduh secara bertulis haknya membela diri.
- vi. Membentuk satu Jawatankuasa Penyiasatan Awal untuk menentukan sama ada kes tersebut harus dibawa kepada Jawatankuasa Tatatertib Pelajar/Staf.
- vii. Tatacara yang perlu diambil oleh Jawatankuasa Penyiasatan Awal:
 - Kendalikan kes-kes disyaki dengan penuh kerahsiaan dan integriti.
 - Tentukan tarikh siasatan.
 - Patuhi tatacara berikut semasa siasatan
 - Catat minit mesyuarat.
 - Pengerusi hendaklah menjelaskan pertuduhan, tatacara, hak untuk merayu dan memastikan individu yang dituduh memahami tatacara yang digariskan.
 - Memberi peluang kepada individu yang dituduh untuk memberi/menjelaskan pandangannya tentang pertuduhan tersebut dan jika berkaitan, membela tindakannya.
 - Pertimbangkan semua bukti dan penjelasan yang diberikan dan capai satu keputusan semasa mesyuarat tersebut untuk memastikan kesignifikanan plagiarisme.
 - Sebagai tambahan bagi faktor yang digariskan dalam Seksyen 5 (Tahap Plagiarisme) Polisi USM terhadap Plagiarisme, pertimbangkan perkara berikut:
 - Bilangan kesalahan lepas.
 - Dalam kes pelajar, peringkat pengajiannya dan pengetahuan tentang tatacara, amalan dan peraturan Universiti – sebagai contoh, pelajar prasiswazah atau siswazah tahun akhir seharusnya lebih peka tentang isu-isu berkaitan plagiarisme dan Polisi USM terhadap Plagiarisme.
 - Dalam kes staf, tempoh berkhidmat dengan Universiti dan kesedarannya tentang Polisi USM terhadap Plagiarisme.
 - Peratus sumbangan karya tersebut kepada keseluruhan penilaian.
 - Kesignifikanan plagiarisme, umpamanya, beberapa baris atau satu perenggan boleh dianggap kecil, manakala beberapa perenggan dan tindakan sengaja dianggap sebagai lebih serius. Jawatankuasa dinasihati supaya merujuk kepada **LAMPIRAN 6** berkenaan **Tahap Plagiarisme**.
- viii. Jika kesalahan tersebut sebagaimana ditentukan oleh Jawatankuasa Penyiasatan Awal tidak serius (Tahap 1), tindakan seperti berikut boleh dicadangkan:
 - Beritahu individu yang dituduh secara bertulis tentang keputusan berkenaan.
 - Keluarkan satu surat amaran.
 - Kaunseling oleh Timbalan Dekan Pusat Pengajian/Pusat/Institut, Unit Integriti Akademik atau Institut Pengajian Siswazah.
 - Jika kesalahan itu melibatkan seorang pelajar, karya yang dipersoalkan hendaklah digredkan mengikut aturan biasa tanpa penalti.

- Laporkan kepada Unit Integriti Akademik dan Pejabat Ombudsman supaya memasukkan nama pesalah ke dalam Daftar Akademik Pusat (lihat **Borang Pengesahan Plagiarisme (LAMPIRAN 9)**).
- ix. Jika kesalahan tersebut sebagaimana ditentukan oleh Jawatankuasa Penyiasatan Awal adalah serius (Tahap 2 hingga 4), Timbalan Dekan/Pengarah atau Dekan/Pengarah Pusat Pengajian/Pusat/Institut mestilah membawa kes tersebut kepada Jawatankuasa Tatatertib Pelajar/Staf. Satu laporan bertulis tentang hasil penyiasatan Jawatankuasa Penyiasatan Awal dan semua bukti dan kertas berkaitan mestilah dilampirkan. Perincian tentang latar belakang pelajar/staf dan kemajuan dan syarat-syarat kursus atau program (jika berkaitan) mestilah diberikan menggunakan **Borang Laporan Plagiarisme (LAMPIRAN 11)**.
4. Jawatankuasa Tatatertib Staf/Pelajar akan mengambil tindakan berikut:
 - i. Ahli Jawatankuasa Tatatertib Pelajar/Staf diharap akan mengendalikan kes yang disyaki dengan penuh kerahsiaan dan integriti.
 - ii. Meneliti laporan daripada Jawatankuasa Penyiasatan Awal.
 - iii. Memastikan kesignifikanan plagiarisme dengan mempertimbangkan isu-isu yang digariskan sebelum ini bagi Jawatankuasa Penyiasatan Awal.
 - iv. Jawatankuasa Tatatertib Pelajar/Staf perlu bertindak mengikut AUKU (Seksyen 3), Pelembagaan USM 2011 (Seksyen 63 dan Seksyen 73 (I & II)) bagi pelajar-pelajar semasa dan pelajar-pelajar yang telah berijazah; Akta Badan-Badan Berkanun (Tatatertib dan Surcaj) 2000 (Akta 605) bagi staf.
 - v. Jawatankuasa mestilah memastikan **Tahap Plagiarisme** seperti diperihalkan dalam **LAMPIRAN 6**.
 - vi. Keputusan bagi kes-kes yang melibatkan Tahap 2 hingga 4, Jawatankuasa mesti melaporkannya kepada Unit Integriti Akademik dan Pejabat Ombudsman supaya memasukkan nama pesalah ke dalam Daftar Akademik Pusat menggunakan **Borang Pengesahan Plagiarisme (LAMPIRAN 9)**.
 - vii. Jawatankuasa Tatatertib Pelajar/Staf hendaklah memberitahu individu yang dituduh keputusannya secara bertulis dalam tempoh 5 hari bekerja (Lihat **Contoh Surat: Pengesahan Plagiarisme/Ketidakesahan Plagiarisme (LAMPIRAN 12 dan 13)**). Individu yang dituduh mestilah diberitahu tentang haknya untuk merayu kepada Universiti.

TATACARA MENGENDALIKAN PERTUDUHAN SALAH LAKU PLAGIARISME TESIS SARJANA/PHD MOD PENYELIDIKAN

Panduan bagi Pemeriksa dan Panel Pemeriksa Tesis

Pengenalan

Garis panduan ini menyediakan panduan tambahan bagi tatacara seperti yang telah ditetapkan oleh Universiti, untuk Pemeriksa dan Panel Pemeriksa Tesis.

Sebaik sahaja terbongkarnya salah laku atau plagiarisme

1. Jika seseorang pemeriksa (dalam atau luaran) mengesyaki bahawa seseorang pelajar itu telah menciplak karya orang lain untuk tesis Sarjana/PhDnya, satu laporan bercetak yang memperincikan buktinya haruslah dibuat serta-merta kepada Institut Pengajian Siswazah (IPS) menggunakan **Borang Aduan Plagiarisme bagi Siswazah Mod Penyelidikan (LAMPIRAN 14)**.
2. Satu mesyuarat/*viva voce* Panel Pemeriksa Tesis hendaklah diadakan bagi membincangkan pertuduhan selepas semua laporan pemeriksaan tesis diterima.
3. Panel Pemeriksa Tesis akan membincangkan laporan tersebut dengan mempertimbangkan takat kuantitatif dan kualitatif pertuduhan dan memutuskan sama ada ia boleh ditafsirkan sebagai amalan akademik yang tidak baik atau satu perbuatan plagiarisme. Semasa membuat keputusan, panel boleh mempertimbangkan dan mengenalpasti takat sumbangan pelajar berkenaan bagi karyanya yang dipersoalkan.
4. Jika kesalahan itu ditentukan sebagai tidak serius (Tahap 1) oleh Panel Pemeriksa Tesis, tindakan berikut boleh dicadangkan:
 - kaunseling oleh Unit Integriti Akademik atau Institut Pengajian Siswazah.
5. Jika kesalahan itu serius (Tahap 2 hingga 4), plagiarisme disyaki, Panel Pemeriksa Tesis hendaklah mengantung sesi *viva voce* dan memaklumi pelajar tersebut tentang keputusan mereka. Pelajar tersebut boleh diminta menjelaskan karya yang diserahkan itu.
6. Jika plagiarisme disyaki, Pengerusi Panel Pemeriksa Tesis akan melaporkannya kepada IPS menggunakan **Borang Aduan Plagiarisme bagi Siswazah Mod Penyelidikan (LAMPIRAN 14)** dan IPS kemudiannya akan merekodkannya dalam fail pelajar dan menyerahkan satu salinan laporan itu kepada Pejabat Ombudsman, secara dalam talian.
7. Pejabat Ombudsman akan merekodkan aduan tersebut dan merujuk pertuduhan itu secara langsung kepada Jawatankuasa Tatatertib Pelajar.

TATACARA PENGENDALIAN PIAWAI BAGI JAWATANKUASA PENYIASATAN AWAL

Apabila menjalankan satu penyiasatan awal, Jawatankuasa hendaklah

- i. menyemak dengan Unit Integriti Akademik (AIU) sama ada individu yang dituduh telah melakukan kesalahan yang sama sebelum ini.
- ii. berpegang kepada Polisi USM terhadap Plagiarisme sebagai panduan.
- iii. mengumpul, menghimpun dan mengesahkan bukti daripada pengadu untuk menentukan sama ada satu kesalahan telah berlaku.
- iv. berpegang kepada **Senarai Semak Plagiarisme (LAMPIRAN 15)** untuk memastikan bahawa penyiasatan dibataskan kepada karya ciplak yang dituduh sahaja.
- v. berpegang kepada **Garis Masa Penyiasatan (LAMPIRAN 16)** untuk memastikan penyiasatan berjalan pantas dan resolusi yang tepat telah diapllikasikan.
- vi. berpegang kepada **Garis Panduan bagi Menentukan Kesignifikanan Plagiarisme (LAMPIRAN 7)** yang seharusnya menyumbang kepada kesalahan berkenaan (rujuk silang dengan Seksyen 5 (Tahap Plagiarisme).
- vii. merujuk kepada **Glosari Definisi (LAMPIRAN 17)** untuk menentukan jenis kesalahan.
- viii. memastikan bahawa kesemua yang disebutkan sebelum ini akan dijalankan secara penuh kerahsiaan.
- ix. mematuhi tatacara sedia ada bagi penyiasatan yang digariskan dalam Akta Badan-Badan Berkanun (Tatatertib dan Surcaj) 2000 (Seksyen 36 dan 37 (Akta 605)) dan AUKU (Seksyen 16b).
- x. mengeluarkan satu notis dakwaan bertulis kepada individu yang dituduh dan memintanya hadir untuk siasatan.
- xi. memberikan peluang kepada individu yang dituduh untuk berunding/membawa bersamanya seorang penasihat (staf/pelajar) semasa siasatan tersebut.
- xii. memberikan peluang kepada individu yang dituduh untuk mendengar maklumat tentang pertuduhan.
- xiii. memberi segala peluang kepada individu yang dituduh untuk mempertahankan dan membentangkan kesnya kepada Jawatankuasa.
- xiv. mengasaskan keputusan siasatan mereka semata-mata kepada maklumat yang diperolehi semasa penyiasatan, sebelum dan semasa siasatan, dan bukan selepas itu.

Susulan daripada penyiasatan awal tersebut, jika

- i. plagiarisme yang dituduh tidak terbukti telah dilakukan ataupun tidak disokong oleh maklumat/fakta, dakwaan itu akan ditolak dan individu yang dituduh akan diberitahu secara bertulis.
- ii. plagiarisme yang dituduh terbukti telah dilakukan, Jawatankuasa Plagiarisme akan menyediakan cadangan bertulis untuk diserahkan kepada Jawatankuasa Tatatertib Universiti yang berkenaan untuk isbat/keputusan tatatertib.

TAHAP PLAGIARISME

		Niat		
		Jahil	Niat sedikit	Sengaja
Tahap Kesignifikanan	Tak Signifikan	Tahap 1	Tahap 2	Tahap 3
	Sederhana Signifikan	Tahap 2	Tahap 2	Tahap 3
	Signifikan	Tahap 3	Tahap 3	Tahap 4

TAHAP PLAGIARISME

Nota: Rujuk **LAMPIRAN 7** untuk menentukan kesignifikanan plagiarisme

GARIS PANDUAN BAGI MENENTUKAN KESIGNIFIKANAN PLAGIARISME

Perbuatan Plagiarisme

1. Tindakan kecil melibatkan pembentangan, penyalinan, pemparafrasaan atau penyebaran idea, proses, karya, kata-kata orang lain atau sumber-sumber lain dengan penghargaan atau ucap jasa sekali sekala diberikan kepada sumber asal.
2. Terjemahan kecil sesuatu karya/bahan daripada satu bahasa kepada bahasa lain dan balik kepada bahasa asalnya.
3. Tindakan kecil melibatkan pembentangan, penyalinan, pemparafrasaan atau penyebaran idea, proses, karya, kata-kata orang lain atau sumber-sumber lain tanpa memberi penghargaan atau ucap jasa yang sewajarnya kepada sumber asalnya.
4. Terjemahan yang cukup besar sesuatu karya/bahan daripada satu bahasa kepada bahasa lain dan balik kepada bahasa asalnya.
5. Salah atribusi data.
6. Tindakan besar melibatkan pembentangan, penyalinan, pemparafrasaan atau penyebaran idea, proses, karya, kata-kata orang lain atau sumber-sumber lain tanpa memberi penghargaan atau ucap jasa yang sewajarnya kepada sumber asalnya.
7. Terjemahan keseluruhan sesebuah karya/bahan daripada satu bahasa kepada bahasa lain dan balik kepada bahasa asalnya.

Kesignifikanan Plagiarisme

Kesignifikanan plagiarisme bolehlah ditentukan dengan cara yang berikut:

Tahap Kesignifikanan	Gabungan Tindakan		
	Tunggal	Dua Serentak	Tiga Serentak
Tak signifikan	1 atau 2	1 dan 2	
Sederhana Signifikan	3 atau 4 atau 5	1 dan 4 1 dan 5 2 dan 3 2 dan 5	1, 2 dan 5
Signifikan	6 atau 7	1 dan 7 2 dan 6 3 dan 4 3 dan 5 3 dan 7 4 dan 5 4 dan 6 5 dan 6 5 dan 7 6 dan 7	1, 4 dan 5 1, 5 dan 7 2, 3 dan 5 2, 5 dan 6 3, 4 dan 5 3, 5 dan 7 4, 5 dan 6 5, 6 dan 7

BORANG ADUAN PLAGIARISME DALAM TALIAN

Nombor Rujukan:

**Seksyen A: Perincian tentang Individu yang Dituduh dan Aduan
(Untuk dihantar kepada Pusat Pengajian/Pusat/Institut oleh Pejabat Ombudsman)**

PUSAT PENGAJIAN/PUSAT/INSTITUT :

NAMA :

NO. KP/PASPORT :

NO. TELEFON DAN E-MEL :

KATEGORI ADUAN :

PERINCIAN ADUAN :

KANDUNGAN KESALAHAN:

Bab/Halaman	Sumber Plagiarisme	Bentuk Plagiarisme (cth., seluruh ayat/ perenggan)

Seksyen B: Perincian Pengadu

(Untuk disimpan oleh Pejabat Ombudsman (**BUKAN** untuk dihantar kepada Pusat Pengajian/Pusat/Institut))

NAMA PENGADU :

NO. KP/PASPORT :

NOMBOR TELEFON/E-MEL :

TANDATANGAN : TARIKH:

ADAKAH ANDA MAHU DILINDUNGI DI BAWAH AKTA PEMBERI MAKLUMAT?

YA TIDAK (SILA TANDA)

SILA MUAT NAIK SEBARANG BUKTI YANG BERKAITAN

UNTUK KEGUNAAN PEJABAT SAHAJA:

PENGADU TELAH DIBERITAHU

TARIKH: TANDATANGAN:

ADUAN TELAH DISALURKAN KEPADA

TARIKH: TANDATANGAN:

JAWATANKUASA TATATERTIB YANG BERKENAAN AKAN MEMANJANGKAN SATU SALINAN BORANG BERKENAAN KEPADA PENYIMPAN DAFTAR INTEGRITI AKADEMIK JIKA SALAH LAKU AKADEMIK TELAH TERBUKTI.

DIHANTAR KEPADA PENYIMPAN DAFTAR INTEGRITI AKADEMIK:

TARIKH: TANDATANGAN:
(SETIAUSAHA JAWATANKUASA TATATERTIB)

JIKA TIDAK BERLAKU SALAH LAKU AKADEMIK, REKOD HENDAKLAH DISIMPAN SELAMA ENAM (6) BULAN DAN SELEPAS ITU DIMUSNAHKAN.

REKOD DIMUSNAHKAN PADA:

TARIKH: TANDATANGAN:
(SETIAUSAHA JAWATANKUASA TATATERTIB)

DISAKSIKAN OLEH:

TANDATANGAN:
(PEJABAT OMBUDSMAN)

BORANG PENGESAHAN PLAGIARISME

(Untuk diisi oleh Jawatankuasa Tatatertib Pelajar/Staf dan dihantar kepada Unit Integriti Akademik dan Pejabat Ombudsman)

Sila isikan maklumat berikut untuk memastikan satu rekod yang lengkap dan jitu dapat disimpan di Unit Integriti Akademik. Maklumat tambahan ini akan disimpan dalam satu pangkalan data dan digunakan bagi tujuan memantau dan mengenalpasti pelajar/staf yang telah pun didapati bersalah berkaitan plagiarisme di Pusat Pengajian/Pusat/Institut lain.

Nama	:	
Nombor Matriks	:	
Peringkat Pengajian	:	
Pusat Pengajian/Pusat/Institut	:	
Program Pengajian	:	
Tugasan berkaitan	:	
Laporan diserahkan oleh	:	
Tarikh Laporan	:	
Ulasan	:	
Laporan Diterima oleh Dekan/ Pengarah Pusat Pengajian/ Pusat/Institut	:	
Ahli Staf Sokongan	:	
Wakil Pelajar/Staf, jika hadir	:	

CONTOH SURAT: JEMPUTAN MENGHADIRI SIASATAN

Tarikh :
Nama :
Alamat :
Nombor Matriks :

JEMPUTAN MENGHADIRI SIASATAN OLEH JAWATANKUASA PENYIASATAN AWAL TERHADAP PERTUDUHAN PLAGIARISME

Tuan

Jawatankuasa Penyiasatan Awal terhadap Pertuduhan Plagiarisme telah menerima satu laporan yang diserahkan kepada Pejabat Ombudsman yang mengatakan bahawa <masukkan perincian karya yang dipersoalkan> telah dicitak daripada < satu sumber berasaskan laman sesawang/karya diterbitkan/ karya pelajar lain>. Pusat Pengajian/Pusat/Institut perlu menyiasat hal ini dan Jawatankuasa ini menulis untuk meminta tuan hadir pada satu siasatan oleh Jawatankuasa Penyiasatan Awal pada <masukkan tarikh> pada <masukkan masa> di <masukkan lokasi>.

Sila hubungi <orang hendak dihubungi (nombor telefon)> sebelum <masukkan tarikh muktamad> untuk mengesahkan penerimaan surat ini dan bahawa tuan akan hadir pada <masukkan tarikh siasatan> seperti dikehendaki.

Bersama surat ini dilampirkan satu salinan laporan dan dokumen sokongan untuk perhatian tuan.

Yang benar

Nama
(Pengerusi Jawatankuasa Penyiasatan Awal)

BORANG LAPORAN PLAGIARISME

(Untuk diisi oleh Jawatankuasa Penyiasatan Awal Pusat Pengajian/Pusat/Institut apabila merujuk kes plagiarisme kepada Jawatankuasa Tatatertib Pelajar/Staf)

Nama	
Nombor Matriks	
Pusat Pengajian/Pusat/Institut	
Peringkat Pengajian (sila tanda)	Prasiswazah <input type="checkbox"/> Siswazah <input type="checkbox"/>
Kursus	
Pertuduhan	
Laporan diserahkan oleh	
Sumbangan karya terhadap keputusan keseluruhan kursus (kadaran % penilaian)	
Adakah Borang Perisytiharan Keaslian diserahkan bersama-sama penilaian karya yang dipersoalkan? Ya/Tidak (Jika Ya, sila lampirkan satu salinan)	
Keadaan yang harus diketahui, seperti rekod kehadiran yang buruk, keadaan peribadi	
Nasihat lepas yang diberikan kepada pelajar berhubung dengan plagiarisme, dsb (seperti, sila sertakan salinan atau URL bahagian yang relevan daripada buku panduan kursus)	
Tindakan diambil oleh Pusat Pengajian/Pusat/Institut	
Perincian relevan yang lain, termasuk sebarang insiden plagiarisme yang lepas, yang ditangani oleh Pusat Pengajian/Pusat/Institut (Dirujuk kepada Daftar Integriti Akademik)	
Tandatangan	Tarikh

CONTOH SURAT: PENGESAHAN PLAGIARISME

(Jawatankuasa Tatatertib Pelajar/Staf dikehendaki menghantar kepada individu yang dituduh)

Tarikh :

Nama :

Alamat :

Nombor Matriks :

PENGESAHAN PLAGIARISME OLEH JAWATANKUASA TATATERTIB PELAJAR/STAF

Tuan

Kehadiran tuan di hadapan Jawatankuasa Tatatertib Pelajar/Staf pada <masukkan tarikh> berhubung dengan satu laporan yang mengatakan bahawa <masukkan perincian pertuduhan>, adalah dirujuk.

Selepas penelitian yang sewajarnya, dukacita dimaklumkan bahawa Jawatankuasa telah memutuskan bahawa amaan karya yang <signifikan/serderhana signifikan/tak signifikan – potong ikut kesesuaian> telah diciplak.

Pihak Jawatankuasa memutuskan bahawa:

- i. <masukkan senarai yang menjelaskan masalah-masalah utama dengan karya berkenaan>
- ii. <masukkan senarai yang menjelaskan masalah-masalah utama dengan karya berkenaan>

Tuan dinasihatkan supaya:

- i. <masukkan cadangan (jika ada)>
- ii. <masukkan cadangan (jika ada)>

Sila ambil perhatian bahawa:

- i. <masukkan amaran (jika ada)>
- ii. <masukkan amaran (jika ada)>

Satu salinan surat ini akan disimpan di Unit Integriti Akademik sebagai rekod peristiwa ini. Tuan mempunyai hak untuk merayu kepada Pejabat Ombudsman berhubung dengan penalti tersebut atau prosedur yang tidak adil. Notis tentang niat tuan untuk merayu mestilah dibuat secara bertulis kepada Pejabat Ombudsman dalam tempoh empat belas hari dari tarikh surat ini.

Yang benar

Nama

(Pengerusi Jawatankuasa Tatatertib Pelajar/Staf)

s.k.: Pejabat Ombudsman

CONTOH SURAT: KETIDAKESAHAN PLAGIARISME

(Jawatankuasa Tatatertib Pelajar/Staf hendaklah menghantar kepada individu yang dituduh)

Tarikh :

Nama :

Alamat :

Nombor Matriks :

KETIDAKESAHAN PLAGIARISME OLEH JAWATANKUASA TATATERTIB PELAJAR/STAF

Tuan

Saya merujuk kepada kehadiran tuan di hadapan Jawatankuasa ini pada <masukkan tarikh> berhubung dengan satu laporan pertuduhan yang mengatakan bahawa <masukkan perincian-petuduhan>.

Setelah mempertimbangkan bukti dan penjelasan tuan, pihak Jawatankuasa telah memutuskan tanpa sebarang keraguan bahawa hasil karya yang dipersoalkan tidak menunjukkan sebarang salah laku akademik atau plagiarisme. Pihak Jawatankuasa telah memutuskan bahawa sebarang bentuk pemarkahan atau penilaian hasil karya tersebut tidak akan terjejas oleh perkara ini.

Yang benar

Nama

(Pengerusi Jawatankuasa Tatatertib Pelajar/Staf)

s.k.: Pejabat Ombudsman

BORANG ADUAN PLAGIARISME BAGI SISWAZAH MOD PENYELIDIKAN

(Untuk diisi oleh Pemeriksa Tesis dan dihantar kepada Institut Pengajian Siswazah)

PERINCIAN INDIVIDU YANG DITUDUH DAN ADUAN

PUSAT PENGAJIAN/PUSAT/INSTITUT:

NAMA :

PERINCIAN ADUAN :

KANDUNGAN KESALAHAN (Sila lampirkan bukti):

Bab/ Halaman	Sumber Plagiarisme	Bentuk Plagiarisme (cth., seluruh ayat/perenggan)

NAMA PENGADU :

NO. KP/PASPORT :

NOMBOR TELEFON & E-MEL :

TANDATANGAN :

TARIKH:

ADAKAH ANDA INGIN DILINDUNGI DI BAWAH AKTA PEMBERI MAKLUMAT?

YA TIDAK (SILA TANDA)

UNTUK KEGUNAAN PEJABAT SAHAJA:

PENGADU TELAH DIBERITAHU

TARIKH: _____ TANDATANGAN:

ADUAN TELAH DISALURKAN KEPADA _____

TARIKH: _____ TANDATANGAN:

SENARAI SEMAK PLAGIARISME**Senarai Semak bagi Penyiasatan Karya yang Dituduh Dicipak – Jawatankuasa Penyiasatan Awal**

- 1. Salinan aduan bertulis yang dialamatkan kepada Ombudsman.
- 2. Serahan Pengadu jika ada:
 - a. Hasil karya yang berkenaan, ditandai untuk menunjukkan plagiarisme yang disyaki.
 - b. Salinan sumber yang juga ditandai.
 - c. Sumbangan hasil karya itu kepada penilaian keseluruhan kursus pelajar atau usaha kerja staf berkenaan.
- 3. Rekod lepas individu yang dituduh jika ada di pejabat AIU.
- 4. Fail pelajar/staf.

Senarai Semak bagi Penyiasatan Karya yang Dituduh Dicipak - Jawatankuasa Tatatertib Pelajar/Staf

- 1. Item 1, 2a, 2b, 2c, 3 (jika ada) dan 4 daripada penyiasatan awal.
- 2. Laporan penyiasatan awal.

GARIS MASA PENYIASATAN

Hari Bekerja	Tindakan
1	Aduan diterima oleh Ombudsman. Ombudsman mengakui penerimaan kepada pengadu.
2	Paket dihantar ke Pusat Pengajian/Pusat/Institut.
3	Pusat Pengajian/Pusat/Institut menerima paket daripada Pejabat Ombudsman.
4-8	Pusat Pengajian/Pusat/Institut mengenalpasti dan memberitahu individu yang dituduh, dan melantik Jawatankuasa Penyiasatan Awal.
9-15	Jawatankuasa Penyiasatan Awal menjalankan tugas.
16-17	Jawatankuasa Penyiasatan Awal menyediakan laporan.
18	Jawatankuasa Penyiasatan Awal membentangkan laporan pada Majlis Pusat Pengajian/Pusat/Institut.
19	Pusat Pengajian/Pusat/Institut menghantar laporan awal kepada AIU dan Ombudsman (jika perlu). AIU memberitahu individu yang dituduh dan pengadu tentang keputusan penyiasatan. Jika pengadu memilih untuk dilindungi di bawah Akta Perlindungan Pemberi Maklumat (2010), Ombudsman akan memberitahunya tentang keputusan ini.
20	<p>Jika laporan awal menunjukkan pertuduhan tidak berasas, maka AIU mengeluarkan surat keputusan 'Ketidakesahan Plagiarisme' kepada pengadu. AIU mengemas kini rekod.</p> <p>Jika laporan awal memutuskan bahawa individu yang dituduh telah melakukan kesalahan, maka AIU mengeluarkan surat keputusan 'Pengesahan Plagiarisme' kepada pengadu. Pada tahap ini, AIU hanya boleh mengemas kini kesalahan Tahap 1.</p> <p>Sekiranya pengadu dilindungi di bawah Akta Pemberi Maklumat (2010), Ombudsman hendaklah melaksanakan tugas ini.</p>
21	Jika laporan awal memutuskan bahawa individu yang dituduh telah melakukan sekurang-kurangnya Plagiarisme Tahap 2, maka Pusat Pengajian/Pusat/Institut perlu memaklumpkannya kepada TNC A&A.
22-24	TNC A&A mengaktifkan Jawatankuasa Tatatertib Pelajar/Staf dan memberitahu individu yang dituduh.
25-29	Jawatankuasa Tatatertib Pelajar/Staf melaksanakan tugas.
30-32	Jawatankuasa Tatatertib Pelajar/Staf menyediakan laporan.
33	Jawatankuasa Tatatertib Pelajar/Staf menentukan keseriusan kesalahan dan mencadangkan penaltinya kepada NC.
34	Universiti mengenakan penalti ke atas individu yang dituduh dan memaklumpkannya kepada AIU. Seterusnya, AIU boleh mengemas kini AIR dan memaklumpkannya kepada pengadu. Jika pengadu dilindungi di bawah Akta Pemberi Maklumat (2010), Universiti akan memaklumpkannya kepada Ombudsman. Ombudsman kemudiannya, akan memberitahu pengadu tentang keputusan ini.

GLOSARI DEFINISI

Salah Laku Akademik (<i>Academic Misconduct</i>)	Salah atribusi data, mencuri idea atau plagiarisme secara langsung, gangguan sengaja dan kegagalan untuk bertindak dengan integriti dalam penciptaan, pembangunan, aplikasi dan penggunaan idea dan maklumat berhubung dengan hasil karya orang lain.
Salah atribusi (<i>Misattribution</i>)	Mengatribusi data sebagai milik sendiri oleh seseorang tanpa memberi perakuan yang sewajarnya kepada sumber lain.
Penggunaan secara adil (<i>Fair use</i>)	<p>Kekecualian dalam undang-undang hak cipta yang membenarkan penggunaan bahan berhak cipta sebelum mendapat kebenaran, dengan syarat penggunaan itu adil. Untuk menentukan sama ada penggunaan sesuatu bahan berhak cipta dalam sesuatu kes tertentu itu merupakan penggunaan secara adil, maka empat faktor berikut harus dipertimbangkan:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. tujuan dan ciri penggunaan, termasuk sama ada penggunaan sedemikian itu bersifat komersial atau untuk pendidikan tanpa keuntungan; 2. sifat bahan berhak cipta tersebut; 3. amaun dan banyaknya bahagian yang digunakan berbanding dengan jumlah bahan berhak cipta itu pada keseluruhannya; dan 4. kesan penggunaan tersebut terhadap potensi pasarannya atau nilai bahan berhak cipta itu. <p>Hakikat bahawa sesuatu bahan itu tidak diterbitkan, tidaklah dengan sendiri mengecualikannya daripada syarat penggunaan secara adil dengan syarat ia dibuat dengan pertimbangan keempat-empat faktor yang disebutkan itu.</p>
Amalan akademik yang baik (<i>Good academic practice</i>)	<p>Proses melengkapkan sebuah karya akademik secara bebas, jujur dan dalam gaya akademik yang sesuai, menggunakan perujukan yang baik dan memberi penghargaan kepada kesemua sumber anda. Untuk mencapai amalan akademik yang baik, anda perlu:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. membuat penilaian bebas tentang isu-isu akademik, 2. mengambil ilmu daripada penyelidikan ahli-ahli akademik dalam bidang pengajian anda, 3. membincangkan dan menilai konsep dan teori yang sedia ada, 4. menunjukkan kefahaman anda terhadap karya penting, 5. membina hujah anda sendiri, 6. tidak melakukan duplikasi tahap rendah tanpa kutipan yang dibuat kerana kecuaiian atau salah faham.

Plagiarisme (<i>Plagiarism</i>)	Dengan niat/sengaja membentangkan, menyalin, memparafrasakan atau menyebarkan idea, proses, karya, kata-kata orang lain atau sumber-sumber lain tanpa memberi penghargaan atau ucap jasa yang sewajarnya kepada sumber asalnya.
Plagiarisme tak sengaja (<i>Unintentional plagiarism</i>)	Berlaku apabila seseorang tanpa niat/tanpa sedar menggunakan, membentangkan idea, proses, karya, kata-kata orang lain atau sumber-sumber lain sebagai miliknya sendiri tanpa memberi penghargaan atau ucap jasa yang sewajarnya kepada sumber asalnya.
Perujukan salah (<i>Poor referencing</i>)	Pengguguran dengan sengaja/tidak sengaja sumber-sumber rujukan dari mana-mana idea lain yang telah dibincangkan dengan jelas; pengguguran tak sengaja rujukan laman sesawang/nombor halaman; kegagalan untuk menyebut sumber petikan verbatim yang dibuat dalam tanda petikan.
Sumber kualiti yang lemah (<i>Poor quality source</i>)	Sumber yang dipetik daripada bahan yang diragui atau bukan kajian semula setara seperti laman sesawang dan karya-karya yang tak diterbitkan.
Terjemahan dua kali (<i>Double translation</i>)	Terjemahan sengaja sesuatu karya/bahan daripada satu bahasa kepada bahasa lain dan balik kepada bahasa asalnya dengan niat akhirnya untuk menggambarkan bahawa versi terjemahan yang terakhir itu sebagai satu karya yang berbeza daripada sumbernya yang asal.
Pengetahuan umum (<i>Common knowledge</i>)	Sebarang artikel/karya/bahan yang diterbitkan dalam domain awam (surat khabar, majalah, laman sesawang, surat berita, dan lain-lain) yang pengguna diberikan capaian secara bebas.

Institut Pengajian Siswazah
Universiti Sains Malaysia
11800 Pulau Pinang

Pejabat Perundangan
Universiti Sains Malaysia
Suite 121, Kompleks Eureka
Universiti Sains Malaysia
11800 Pulau Pinang

Pejabat Ombudsman
Universiti Sains Malaysia
Suite 141, Kompleks Eureka
Universiti Sains Malaysia
11800 Pulau Pinang



UNIVERSITI SAINS MALAYSIA

USM POLICY ON PLAGIARISM

COPYRIGHT © UNIVERSITI SAINS MALAYSIA

SENATE APPROVAL: 21ST FEBRUARY 2013

BOARD OF GOVERNORS APPROVAL: 16TH APRIL 2013

TABLE OF CONTENTS

Contents	Page
Overview	1
Scope and Application	1-2
Policy and Principles	2-3
Procedures	3-5
Levels of Plagiarism	5-6
Detection Tool	6-7
Creating Awareness and Education	7-8
Authorities	8
Appendix 1 Flowchart of Procedures on Dealing with Allegations of Plagiarism Misconduct	9
Appendix 2 Flowchart of Procedures on Dealing with Allegations of Plagiarism Misconduct of Masters/PhD Thesis by Research Mode	10
Appendix 3 Procedures on Dealing With Allegations of Plagiarism Misconduct	11-13
Appendix 4 Procedures on Dealing with Allegations of Plagiarism Misconduct of Masters/PhD Thesis by Research Mode	14
Appendix 5 Standard Operating Procedure for Preliminary Investigation Committee	15
Appendix 6 Levels of Plagiarism	16
Appendix 7 Guidelines to Determine Significance of Plagiarism	17
Appendix 8 Online Plagiarism Complaint Form	18-19
Appendix 9 Plagiarism Confirmation Form	20
Appendix 10 Sample Letter: Invitation to Attend Inquiry	21
Appendix 11 Plagiarism Report Form	22
Appendix 12 Sample Letter: Plagiarism Established	23
Appendix 13 Sample Letter: Plagiarism Not Established	24
Appendix 14 Plagiarism Complaint Form for Postgraduate Research Mode	25
Appendix 15 Plagiarism Checklist	26

Appendix 16
Investigation Timeline

27

Appendix 17
Glossary of Definitions

28-29

USM POLICY ON PLAGIARISM

1. OVERVIEW

- 1.1 The reputation of an academic institution depends on the ability to achieve and sustain academic excellence through the exercise of academic integrity. Academic integrity is based on honesty, trust, fairness, respect and responsibility, which form the basis of all academic work. These values guide the behaviour of everyone in the University community which includes but not limited to students, lecturers, researchers and administrators.
- 1.2 One aspect of the loss of academic integrity is plagiarism which is the act of representing the published and unpublished ideas, writings, works or inventions of others in written or other medium, as one's own original intellectual endeavours without clear acknowledgment or reference of the author or source.
- 1.3 Substantial portion of academic work and research are in the written form and Universiti Sains Malaysia (USM) is committed to deter plagiarism.
- 1.4 USM Policy on Plagiarism (hereinafter referred to as this Policy) describes USM's strong commitment to uphold academic integrity in relation to plagiarism. It will come into effect when there is an infringement of academic conduct relating to plagiarism.
- 1.5 This Policy acts as guideline that is educative and preventive in nature and can be used as basis if any University members violate any rules and law of the University.

2. SCOPE AND APPLICATION

- 2.1 This Policy applies to staff, students and other relevant stakeholders that related to University. When plagiarism takes place, it should be clear that the University regards it as a serious offence that can be imposed right sentence.
- 2.2 This Policy applies to all students, former students, staff and former staff including fellows, post-doctorates, visiting scholars, as well as academic, non-academic, research, contract and temporary staff who study, serve or have served, or have graduated in the University.
- 2.3 All members of the University should be notified and updated about the University's stand against plagiarism through continuous awareness and education courses/seminars/workshops as stated in [Section 7](#) (Creating Awareness and Education) of this Policy. The appointment letter (academic and non-academic staff), letter of undertaking (student), invitation letter (visiting scholar, post-doctorate, fellow) should include a signed declaration which states that they understand and will abide by the terms outlined in this Policy.
- 2.4 Plagiarism is defined as the act of presenting, quoting, copying, paraphrasing or passing off of ideas, images, processes, works, data, own words or those of other people or sources without proper acknowledgement, reference or quotation to the original source(s). The acts of plagiarism include but are not limited to the following:
 - a. Quoting verbatim (word for word replication of) work of other people.
 - b. Paraphrasing another person's work by changing some of the words, or the order of the words, without due acknowledgement of the source(s).
 - c. Submitting another person's work in whole or part as one's own.
 - d. Auto-plagiarising or self-plagiarising one's own previous work or work that has already been submitted for assessment or for any other academic award and pass it as a new creation without citing the original content.

- e. Insufficient or misleading referencing of the source(s) that would enable the reader to check whether any particular work has indeed been cited accurately and/or fairly and thus identify the original writer's particular contribution in the work submitted.

3. POLICY AND PRINCIPLES

This Policy should be referred to together with The Universities and University Colleges Act 1971 (Act 30), Statutory Authority Act (Discipline and Surcharge) 2000 (Act 605), The Constitution of Universiti Sains Malaysia, other relevant Statutes and Rules and Regulations of the University and include all related amendments. This Policy stands beside, but does not exclude or replace the rights and obligation of staff and students under the Federal Constitution and other enforceable laws of Malaysia.

3.1 Aim

This Policy has the following objectives:

- (a) To create and instil awareness among the University members community on academic and research integrity, ethical values and good practices. The staff and students must be able to recognize that plagiarism is an infringement on academic integrity and can tarnish the reputation of the University. The University has an obligation with regard to plagiarism, and initiate educative and preventive measures which are more effective. Hence awareness to staff and students shall constitute an important component of this Policy.
- (b) To guide the University staff and students to identify issues in relation to plagiarism and academic misconduct that may arise in their employment or association with the University. It is designed to inform the academic members of their obligations to prevent plagiarism in academic works as defined in Section 2 (Scope and Application). All staff and students must be aware of and observe this Policy. Any individual deemed to be in breach of this Policy shall be subjected to the disciplinary action as described in Section 4 (Procedures) of this Policy document.
- (c) To record and maintain acts of plagiarism in the USM Academic Integrity Register (AIR) for
 - (i) students - entry of offence and record shall be kept and maintained on the register for ten years, or five years after graduation/termination, whichever is later.
 - (ii) staff - entry of offence and record shall be kept and maintained on the register for his/her duration of service and for a minimum of five years after retirement/resignation/termination.

Note:

Plagiarism as defined by:

- 1) http://www.ox.ac.uk/students/course_guidance_supervision/goodpractice/about
- 2) <http://www.mq.edu.au/glossary/term/Plagiarism>
- 3) <http://www.admin.cam.ac.uk/univ/plagiarism>
- 4) <http://www.admin.cam.ac.uk/univ/plagiarism/students/statement.html>

3.2 Good Academic Practice

(a) Academic Integrity

The University has multiple obligations in the pursuit of excellence to act responsibly with integrity, honesty and fairness in accordance with relevant technical and professional standards required.

All parties should help the University to prevent any misconduct which comprise misattribution of data, theft of ideas or direct plagiarism, deliberate interference and failure to act with integrity in the creation, development, application and use of knowledge, ideas and information in relation to the work of others.

(b) Intellectual Property (IP)

The University upholds the need to safeguard its intellectual property (IP), with the understanding mainly based on morality, supported by the growth of science and economy, and possible incentives in the future. This includes all assets arising from the University's research, innovation, invention and creative output as well as the management, creation, protection, commercialisation, exploitation and expansion of such rights.

All matters related to IP within the University are governed by the Intellectual Property Policy of USM.

3.3 Fairness and Natural Justice

- (a) This Policy shall comply with the principles of fairness and natural justice for all parties involved. In ensuring the practice of the principles of fairness and natural justice, the University shall take into account relevant legislative provisions and USM Constitution and Statute. The relevant party which will address any formal complaints should exercise due diligence and impartiality.
- (b) In the inquiry of one who is accused of plagiarism, the University should comply with the principles of fairness and natural justice, and in particular:
 - i. Shall give the accused in writing, details of the alleged misconduct against him or her, including a copy of any document admitted as evidence by the complainant;
 - ii. Shall give the accused the opportunity to be heard;
 - iii. Shall allow the accused to be present throughout the inquiry (unless excluded by the complainant for willfully disrupting proceedings); and
 - iv. Shall give a statement of reasons for any decision, which shall include an account of facts and evidence on which the decision is based.

4. PROCEDURES

4.1 Dealing with Allegations

In dealing with allegations of plagiarism misconduct, the Ombudsman Office and Preliminary Investigation Committee will handle this allegations. At all these levels, strict confidentiality must be maintained. Details of the procedures involved are illustrated in **APPENDIX 1** and **APPENDIX 2** and explained in **Procedures on Dealing with Allegations of Plagiarism Misconduct (APPENDICES 3 and 4)**.

4.2 Preliminary Investigation Committee

- (a) A preliminary investigation concerning plagiarism shall be deemed necessary when a case is reported to the University's authority. When carrying out a preliminary

investigation, the committee shall abide by the **Standard Operating Procedure for Preliminary Investigation Committee** (see **APPENDIX 5**).

(b) Preliminary Investigation Committee Members

The Chairman of the Preliminary Investigation Committee is determined based on the status of the alleged individual while the committee members shall remain the same.

i. Undergraduate students:

The Preliminary Investigation Committee shall be chaired by the School's/Centre's/Institute's Deputy Dean/Director (Academic).

ii. Postgraduate students:

The Preliminary Investigation Committee shall be chaired by the School's/Centre's/Institute's Deputy Dean/Director (Research and Postgraduate Studies).

iii. Staff:

The Preliminary Investigation Committee shall be chaired by the School's/Centre's/Institute's Dean/Director.

In the event of any conflict of interest, the Chairman of the Committee or any members of the committee shall excuse himself/herself/themselves from sitting in the committee. In such instance, the Chairman/member(s) shall be appointed by the Deputy Vice-Chancellor (Academic and International Affairs) (DVC A&I).

(c) Committee Members

i. Chairman

ii. Member of the School/Centre/Institute Board (from a related programme)

iii. External Member (from within USM) appointed by Deputy Vice-Chancellor (Academic and International Affairs) (DVC A&I)

iv. Representative from the USM Legal Office

v. School/Centre/Institute Assistant Registrar (Secretary)

4.3 Disciplinary Committees

Any offences will be referred to the University for full investigation by the Preliminary Investigation Committee. This will be channeled to the following committees depending on the status of the alleged individual. Existing terms of reference and rules and regulations apply.

(a) Staff Disciplinary Committee

(b) Student Disciplinary Committee

4.4 Steering Committee

USM shall appoint a Steering Committee to monitor, oversee and make recommendations on current developments with regard to all matters pertaining to plagiarism. The members of the Steering Committee shall meet at least once a year. The meeting shall be convened by the Academic Integrity Unit (AIU) which will act as the Secretariat. The members of this Committee are:

i. DVC A&I: Chairman

ii. Deputy Vice-Chancellor Research and Innovation

iii. Legal Advisor

iv. Two (2) representatives of the USM Senate appointed by the Vice-Chancellor

v. Dean, Institute of Postgraduate Studies (IPS)

vi. Director, Centre for Development of Academic Excellence (CDAE)

- vii. One (1) representative from the Persatuan Kakitangan Akademik dan Pentadbiran USM (PKAPUSM)
- viii. One (1) representative from the Student Representative Council
- ix. Registrar/Representative: Secretary

5. LEVELS OF PLAGIARISM

The extent of plagiarism can be viewed in terms of the:

- i. Degrees of similarity [quantitative] as determined by the detection tool. This can be correlated with different levels of plagiarism.
- ii. Levels of plagiarism [qualitative/descriptive] (**APPENDIX 6: Levels of Plagiarism**).

The following factors are to be considered during investigation and in deciding the significance of the plagiarism. USM recognises that plagiarism can occur through lack of familiarity with academic conventions and allegations of plagiarism will be considered in the context of the following factors:

- i. the significance of the plagiarism (**APPENDIX 7: Guidelines to Determine Significance of Plagiarism**);
- ii. the person's intention and/or motivation;
- iii. mitigating factors such as:
 - a. stage/level of the academic programme;
 - b. number of previous offences;
 - c. the person's academic/education background;
- iv. academic conventions within the relevant discipline;
- v. the impact of a particular outcome on a person's progression;
- vi. information provided to the person about academic integrity; and
- vii. where applicable, any relevant information about the person.

5.1 Levels of Plagiarism

The recommended course of action shall be guided by the levels (**APPENDIX 6: Levels of Plagiarism**) as defined below:

Level One

The extent of plagiarism at this level includes but is not limited to inadequate or misleading quoting, referencing or paraphrasing. Rather than intention to deceive, it is determined that plagiarism at this level would have arisen from limited knowledge about plagiarism, conform to academic honesty and integrity, or from carelessness or neglect. At this level, plagiarism does not amount to an academic misconduct. If the degree of plagiarism falls within Level One, repeat offenders will be reclassified as Level Two or Level Three offenders.

Level Two

The extent of plagiarism at this level includes inappropriate or fraudulent acts of work due to ignorance of academic honesty and integrity, where it would be expected that there is adequate knowledge of honesty and integrity. It is also classified as Level Two if it is apparent that there was an intention to deceive or cheat by way of plagiarism. Plagiarism at this level is considered as an academic misconduct.

Level Three

The extent of plagiarism at this level includes a copied work that arises from a clear intention to deceive by way of plagiarism. Level Three plagiarism is considered as an academic misconduct. Repeat offenders of Level Two will be classified as Level Three offenders.

Level Four

The extent of plagiarism at this level is beyond reasonable doubt which includes a substantive plagiarised work as evident from the quantified degree of similarities (such as that from a credible detection tool), that arises from an irrefutable intention to deceive. Level Four plagiarism is considered as an academic misconduct. Repeat offenders of Level Three will be classified as Level Four offenders.

6. DETECTION TOOL

USM supports the usage of technology tools to deter and detect plagiarism, and shall actively encourage the utilisation of these tools in teaching and learning. The University shall also continuously monitor and improve the implementation of these tools as the way they are intended to be used. This is imperative to ensure that the needs of the University's academic members are fulfilled.

6.1 Tool

A tool which is designed to detect and report percentage similarities, based on specific algorithms, available either commercially or otherwise. However, percentage similarity does not indicate percentage of plagiarism. This may also be extended to include other detection methods (say, an individual knowledgeable in the area).

These serve as a guide, rather than a definitive evaluation of the originality of work.

6.2 Aims

The aims of the detection tool in USM include the following:

- i. to monitor the act of plagiarism.
- ii. to limit or deter practices of plagiarism.
- iii. to assist academic members in some aspects of publishing ethics.
- iv. to facilitate the investigation of plagiarism incident.
- v. to educate and raise awareness among students and staff on good academic practices.

6.3 Usage of detection tool

(a) Educating Users on the Proper Usage of Detection Tools

- i. It has to be realised that using the detection tools is not merely a 'submit-and-wait' game.
- ii. Users of detection tools are encouraged to read the related manual(s) (where appropriate) and understand the benefits of using these tools.
- iii. Users will also need to understand what is generated by the detection tools. For example, 'originality reports' generated by some of the detection tool software may serve as a guide, rather than a definitive evaluation of the originality of work. (**Note:** Percentage similarity does not indicate percentage of plagiarism).

(b) Responsibility of Users

- i. In using detection tools to curb plagiarism, users should be reminded of using the tool responsibly.
- ii. Users need to understand the aims of using detection tools. See [Section 6.1](#) and [Section 6.2](#), respectively.

Student

- a. Students shall be made aware of the University's standard for academic honesty and plagiarism.

- b. Students are expected to acquire writing skills, which should be continuously polished. This is a wholesome concept, which may start with, say, knowledge gathering through argumentative reading, composition of ideas, originality of thought, refinement through critical discussions etc., before being translated onto paper. This is a part of the efforts to protect the 'Sanctity of Knowledge'.
- c. To ensure that students are not reliant towards detection tools and misuse them in such a way, which may deviate them from appreciating and understanding the sanctity of knowledge, USM takes the educational approach for students, in regard to their use of detection tools.
- d. This compels the University to open access of these tools to students, in order to ensure good academic training.

Staff

- a. It is expected that good academic practice is understood and practiced by all staff within the University.
- b. USM takes an educative approach for staff, in relation to their use of detection tools to achieve high standard of scholarship.
- c. The University shall grant full access of these tools to staff.
- d. In line with good academic practice, the staff must be reminded that the use of this detection tool is not a substitute but rather a supplement for good supervision.

7. CREATING AWARENESS AND EDUCATION

The Academic Integrity Unit (AIU) within the Centre for Development of Academic Excellence (CDAE), supported by a dedicated staff will oversee the awareness and education programme.

The process of creating awareness and education is focused on:

- i. prevention of plagiarism.
- ii. implications and inferences of plagiarism during the writing process.
- iii. enlightenment on the processes upon detection of plagiarism.
- iv. interpretation and comprehension of detection tool report.

7.1 Prevention of plagiarism

The AIU shall plan and execute strategies to prevent plagiarism by:

- i. inculcating an academic culture that focuses on academic integrity.
- ii. ascertaining and understanding the various academic and non-academic factors leading to acts of plagiarism and instituting appropriate measures.
- iii. establishing a team of qualified trainers.

The AIU shall conduct training and awareness programmes for the University's members via:

- i. Workshops/Seminars/Short Courses;
- ii. Academic Integrity course (1 unit University course; compulsory for all registered students);
- iii. Guidebooks;
- iv. Website;
- v. Periodic announcements;
- vi. Publicity materials.

7.2 The writing process

The AIU shall provide the following services to facilitate this process:

- i. Access to software.
- ii. Consultative service.
- iii. Introduce checks for plagiarism in the form of translation from other languages.

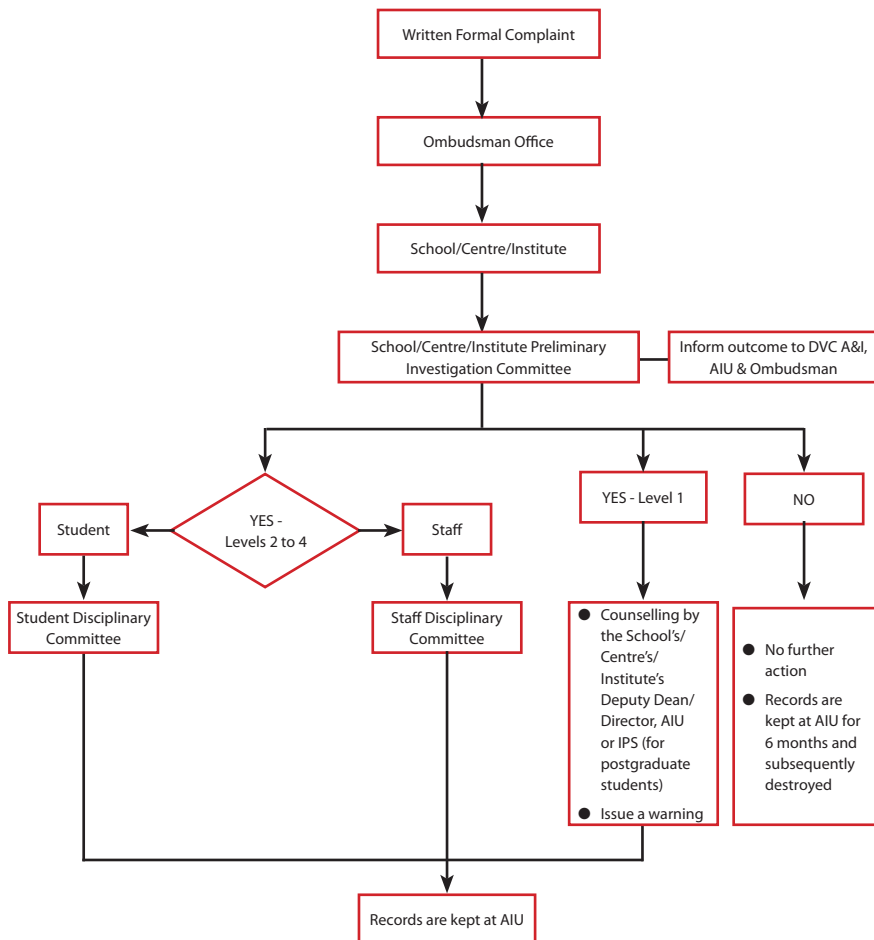
8. AUTHORITIES

Policy Custodian	Deputy Vice-Chancellor (Academic and International Affairs) (DVC A&I)
Responsible Policy Officer	The highest ranking administrator in the DVC A&I Office
Endorsed by	219th Meeting of the Senate on 21 February 2013
Approved by	91st Meeting of the Board of Governors on 16 April 2013
Enforceable Act	<ol style="list-style-type: none"> a. The Universities and University Colleges Act 1971 b. The Constitution of Universiti Sains Malaysia c. Statutory Authority Act (Discipline and Surcharge) 2000 (Act 605) d. USM's (Discipline of Students) Rules
Effective Date	All complaints received after this date shall be governed by this Policy
Review Date	From time to time as necessary, based on the existing rules of the Senate
Contact for queries about the Policy	Legal Office, USM

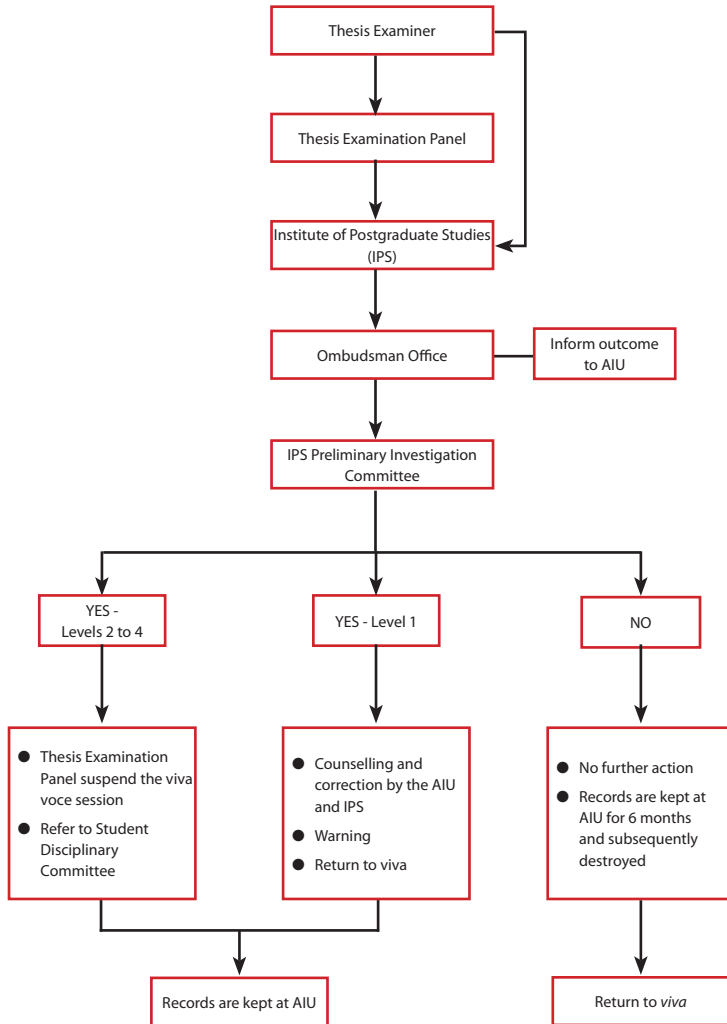
Note:

- 1) The University may take appropriate administrative action to implement this Policy to take the intent and purpose of this Policy being implemented.
- 2) In case of any discrepancy, English version will be used.

School/Centre/Institute	Actions
Registrar Office	Ensure the appointment letter (academic and non-academic staff), letter of undertaking (student), invitation letter (visiting scholar, post-doctorate, fellow) must include a signed declaration which states that they understand and will abide by the terms outlined in this Policy.



Flowchart of procedures on dealing with allegations of plagiarism misconduct



Flowchart of procedures on dealing with allegations of plagiarism misconduct of Masters/PhD thesis by Research Mode

PROCEDURES ON DEALING WITH ALLEGATIONS OF PLAGIARISM MISCONDUCT

Introduction

The following are details of the steps to be taken once an act of plagiarism is suspected and for dealing with cases of suspected plagiarism. These steps should be undertaken without delay and with full confidentiality and integrity.

Upon discovery of suspected misconduct or plagiarism

1. A complainant must file a written complaint using the **Online Plagiarism Complaint Form (APPENDIX 8)** to the USM Ombudsman Office. The report must be in writing and should include:
 - i. documentation which highlighted the suspected plagiarised work;
 - ii. documentation of the source (also highlighted); and
 - iii. contribution of the work towards the overall grade of the work.
2. The Ombudsman Office will take the following action:
 - i. Verify the identity of the complainant and alleged individual.
 - ii. Compile submitted evidence.
 - iii. Ensure confidentiality of the case.
 - iv. The case with submitted evidence shall be forwarded to the following office bearers at the alleged individual's School/Centre/Institute in a secure manner.
 - If the alleged individual is an undergraduate student, the office bearer concerned is the Deputy Dean/Deputy Director (Academic). The documents are also cc-ed to the Dean.
 - If the alleged individual is a postgraduate student, the office bearer concerned is the Deputy Dean/Deputy Director (Research and Postgraduate Studies). The documents are also cc-ed to the Dean.
 - If the alleged individual is a staff, the office bearer concerned is the Dean/Director. The documents are also cc-ed to the Deputy Vice-Chancellor (Academic and International Affairs).
 - v. Take the following action upon receipt of the **Plagiarism Confirmation Form (APPENDIX 9)** from either the Student/Staff Disciplinary Committee,
 - send a copy of the Outcome Letter - Plagiarism Established/Plagiarism Not Established to the complainant.
3. The School/Centre/Institute will take the following action:
 - i. The specified individual will confirm that alleged individual is a member/former member of the institution.
 - ii. Inform the Dean/Director of School/Centre/Institute of the alleged offence and the identity of the alleged individual.
 - iii. Suspend publication marks of the work in question.
 - iv. Inform the alleged individual in writing that their marks or work is under investigation for suspected plagiarism and determine a date for them to attend an inquiry. The letter

should be sent to the staff/student at least 5 working days in advance of the inquiry to give sufficient notice. See **Sample Letter: Invitation to Attend Inquiry (APPENDIX 10)**.

- v. Inform the alleged individual in writing the right to defend himself.
- vi. Form a Preliminary Investigation Committee to determine if the case should be forwarded to the Student/Staff Disciplinary Committee.
- vii. **Procedures to be undertaken by the Preliminary Investigation Committee:**
 - Deal with the suspected cases with confidentiality and integrity.
 - Determine a date for an inquiry.
 - Abide by the following procedures during the inquiry
 - Record the minutes of the meeting.
 - The Chairman to explain the allegation, procedures, right to appeal and ensure that the alleged individual understands the procedures outlined.
 - Allow the alleged individual an opportunity to provide/explain their view of the allegation and where relevant defend their actions.
 - Consider all evidences and explanations provided and reach a decision during the meeting to ascertain the significance of plagiarism.
 - In addition to the factors outlined in **Section 5 (Levels of Plagiarism)** of the Plagiarism Policy, consider the following during their deliberations:
 - The number of previous offence.
 - In the case of student, his/her level of study and knowledge of procedures, practices and regulations of the University – for example, final year undergraduate and postgraduate student should be more aware of the issues pertaining to plagiarism and the USM Plagiarism Policy.
 - In the case of staff, his/her length of service in the University and awareness of the University's Policy on Plagiarism.
 - The percentage contribution of the work to the total assessment.
 - The significance of plagiarism, for example, a few lines or a paragraph can be considered as minor while several paragraphs and deliberate actions as more serious. The Committee is advised to refer to **APPENDIX 6** regarding the **Levels of Plagiarism**.
- viii. If the offence as determined by the Preliminary Investigation Committee is not serious (Level 1), the following action can be recommended:
 - Inform the alleged individual in writing of the decision.
 - Issue a warning.
 - Counselling by the School's/Centre's/Institute's Deputy Dean, Academic Integrity Unit or Institute of Postgraduate Studies.
 - If the offence involves a student, the work in question to be graded according to normal arrangements without penalty.
 - Report to the Academic Integrity Unit and the Ombudsman Office to include the name of the offender in the Central Academic Register (see **Plagiarism**

Confirmation Form (APPENDIX 9).

- ix. If the offence as determined by the Preliminary Investigation Committee is serious (Levels 2 to 4), the Deputy Dean/Director or Dean/Director of School/Centre/Institute must refer to the Student/Staff Disciplinary Committee. A written report of the findings of the Preliminary Investigation Committee and all relevant evidence and papers must be appended. Details of the student/staff background and progress as well as the course or programme requirements (if relevant) must be given using **Plagiarism Report Form (APPENDIX 11).**
4. The Staff/Student Disciplinary Committee will take the following action:
 - i. The members of the Student/Staff Disciplinary Committee are expected to deal with the suspected cases with full confidentiality and integrity.
 - ii. Scrutinise the report by the Preliminary Investigation Committee.
 - iii. Ascertain the significance of plagiarism by considering the issues outlined above for the Preliminary Investigation Committee.
 - iv. The Student/Staff Disciplinary Committee is required to act in accordance with AUKU (Section 3), USM Constitution 2011 (Section 63 and Section 73 (I & II)) for current and graduated students; Statutory Authority Act (Discipline and Surcharge) 2000 (Act 605) for staff.
 - v. The Committee must ascertain the **Level of Plagiarism** as described in **APPENDIX 6.**
 - vi. The decision for cases involving Levels 2 to 4, the Committee must report to the Academic Integrity Unit and the Ombudsman Office to include the name of the offender in the Central Academic Register using **Plagiarism Confirmation Form (APPENDIX 9).**
 - vii. The Student/Staff Disciplinary Committee to inform the alleged individual its decision in writing within 5 working days (See **Sample Letter: Plagiarism Established/Plagiarism Not Established) (APPENDICES 12 and 13)**). The alleged individual must be informed of their right of appeal to the University.

PROCEDURES ON DEALING WITH ALLEGATIONS OF PLAGIARISM MISCONDUCT OF MASTERS/PHD THESIS BY RESEARCH MODE

Guide for Examiners and Thesis Examination Panel

Introduction

These guidelines provide Thesis Examiners and Thesis Examination Panel, with guidance supplementary to the procedures set out by the University.

Upon discovery of suspected misconduct or plagiarism

1. If an examiner (Internal or External) suspects that a student has plagiarised the work of others for his/her Masters/PhD thesis, a hardcopy report detailing the evidence should be made immediately to the Institute of Postgraduate Studies (IPS) using the **Plagiarism Complaint Form for Postgraduate Research Mode (APPENDIX 14)**.
2. A meeting/viva voce by the Thesis Examination Panel shall be convened to discuss the alleged offence after all the thesis examination report has been received.
3. The Thesis Examination Panel will deliberate over the reports by considering the quantitative and qualitative extent of the alleged offence and decide if the offence amounts to bad academic practice or an act of plagiarism. In making the decision, the panel can consider and identify the extent of the student's own contribution to the piece of work in question.
4. If the offence as determined by the Thesis Examination Panel is not serious (Level 1), the following action can be recommended:
 - counselling by the Academic Integrity Unit or Institute of Postgraduate Studies.
5. If the offence is serious (Levels 2 to 4) plagiarism is suspected, the Thesis Examination Panel should suspend the viva voce session and inform the student of their decision. The student may be asked to explain about the work submitted.
6. If plagiarism is suspected, the Chairman of the Thesis Examination Panel will report to IPS using **Plagiarism Complaint Form for Postgraduate Research Mode (APPENDIX 14)** and IPS then records in the student's file and submit a copy of the report to the Ombudsman Office online.
7. The Ombudsman Office will record the complaint and refer the allegation direct to the Student Disciplinary Committee.

STANDARD OPERATING PROCEDURE FOR PRELIMINARY INVESTIGATION COMMITTEE

When carrying out a preliminary investigation, the Committee shall

- i. check with the Academic Integrity Unit (AIU) whether or not the alleged individual has previously committed a similar offence.
- ii. adhere to the USM Policy on Plagiarism for guidance.
- iii. collect, gather and verify evidence from the complainant in order to determine whether or not an offence has occurred.
- iv. adhere to the **Plagiarism Checklist (APPENDIX 15)** to ensure that investigation is limited to the alleged plagiarised work.
- v. adhere to the **Investigation Timeline (APPENDIX 16)** in order to ensure speedy investigation and appropriate resolutions are applied.
- vi. adhere to the **Guidelines to Determine Significance of Plagiarism (APPENDIX 7)** that should be attributed to the offence (cross refer with Section 5 (Levels of Plagiarism).
- vii. refer to the **Glossary of Definitions (APPENDIX 17)** to determine the type of offence.
- viii. ensure that all the above will be held under strict confidentiality.
- ix. follow existing procedures for investigation set out in Statutory Authority Act (Discipline and Surcharge) 2000 (Section 36 and 37 (Act 605)) and AUKU (Section 16b).
- x. issue a written notice of charges to the alleged individual and request him/her to appear at the inquiry.
- xi. provide the alleged individual with the opportunity to consult/bring along an advisor (staff/student) to the inquiry.
- xii. provide the alleged individual with the opportunity to hear information about the alleged offence.
- xiii. provide the alleged individual with every opportunity to defend and present his/her case to the Committee.
- xiv. base their decision of the inquiry solely on information acquired during their investigation, prior and during the inquiry, and not after.

Following the preliminary investigation, if

- i. the alleged plagiarism is not proven to have been committed or not supported by the information/facts, the charges shall be dismissed and the alleged individual will be notified in writing.
- ii. the alleged plagiarism is proven to have been committed, the Plagiarism Committee shall make written recommendations to be submitted to the relevant University Disciplinary Committee for disciplinary sanction/decision.

LEVELS OF PLAGIARISM

		Intention		
		Ignorant	Some Intent	Deliberate
Levels of Significance	Insignificant	Level 1	Level 2	Level 3
	Fairly Significant	Level 2	Level 2	Level 3
	Significant	Level 3	Level 3	Level 4

LEVELS OF PLAGIARISM

Note: Refer to **APPENDIX 7** to determine significance of plagiarism

GUIDELINES TO DETERMINE SIGNIFICANCE OF PLAGIARISM

Acts of Plagiarism

1. Minor action involving presenting, copying, paraphrasing or passing off the ideas, processes, works, words of other people or sources with intermittent acknowledgement or citation to the original source(s).
2. Minor translation of a piece of work/material from one language to another and back to the original language.
3. Minor action involving presenting, copying, paraphrasing or passing off the ideas, processes, works, words of other people or sources without proper acknowledgement or citation to the original source(s).
4. Substantial translation of a piece of work/material from one language to another and back to the original language.
5. Misattribution of data.
6. Major action involving presenting, copying, paraphrasing or passing off the ideas, processes, works, words of other people or sources without proper acknowledgement or citation to the original source(s).
7. Wholesale translation of a piece of work/material from one language to another and back to the original language.

Significance of Plagiarism

The significance of plagiarism can be determined in the following manner:

Levels of Significance	Combination of Acts		
	Single	Double	Triple
Insignificant	1 or 2	1 and 2	
Fairly Significant	3 or 4 or 5	1 and 4 1 and 5 2 and 3 2 and 5	1, 2 and 5
Significant	6 or 7	1 and 7 2 and 6 3 and 4 3 and 5 3 and 7 4 and 5 4 and 6 5 and 6 5 and 7 6 and 7	1, 4 and 5 1, 5 and 7 2, 3 and 5 2, 5 and 6 3, 4 and 5 3, 5 and 7 4, 5 and 6 5, 6 and 7

ONLINE PLAGIARISM COMPLAINT FORM

Reference Number:

Section A: Details of Alleged Individual and Complaint

(To be sent to the School/Centre/Institute by the Ombudsman Office)

SCHOOL/CENTRE/INSTITUTE :

NAME :

IC/PASSPORT :

CONTACT NO. & E-MAIL :

CATEGORY OF COMPLAINT :

DETAILS OF COMPLAINT :

CONTENTS OF OFFENCE:

Chapter/Page	Plagiarism Source	Plagiarism Form (e.g., whole sentence/paragraph)

Section B: Details of Complainant

(To be retained by the Ombudsman Office (NOT to be sent to the School/Centre/Institute))

NAME OF PERSON REPORTING :

IC/PASSPORT NO. :

CONTACT NUMBER/E-MAIL :

SIGNATURE :

DATE:

DO YOU WISH TO BE PROTECTED UNDER THE WHISTLEBLOWER ACT?

YES

NO (PLEASE TICK)

PLEASE UPLOAD ANY RELEVANT EVIDENCE

FOR OFFICE USE ONLY:

THE COMPLAINANT HAS BEEN ACKNOWLEDGED

DATE: SIGNATURE

THE COMPLAINT HAS BEEN CHanneled TO

DATE: SIGNATURE:

THE RELEVANT DISCIPLINARY COMMITTEE SHALL FORWARD A COPY OF THE FORM TO THE KEEPER OF THE ACADEMIC INTEGRITY REGISTER IF AN ACT OF ACADEMIC MISCONDUCT HAS BEEN PROVEN.

SENT TO THE KEEPER OF ACADEMIC INTEGRITY REGISTER:

DATE: SIGNATURE

(SECRETARY OF DISCIPLINARY COMMITTEE)

IF THERE IS NO ACADEMIC MISCONDUCT, RECORDS ARE TO BE KEPT FOR SIX (6) MONTHS AND SUBSEQUENTLY DESTROYED.

RECORD DESTROYED ON:

DATE: SIGNATURE:

(SECRETARY OF DISCIPLINARY COMMITTEE)

WITNESSED BY:

SIGNATURE:

(OMBUDSMAN OFFICE)

PLAGIARISM CONFIRMATION FORM

(To be filled by the Student/Staff Disciplinary Committee and sent to Academic Integrity Unit and Ombudsman Office)

Please provide the information below to ensure that a full and accurate record may be kept at the Academic Integrity Unit. This additional information will be held in a database and used for monitoring purposes and also to identify students/staff who have been previously been found guilty of plagiarism in another School/Centre/Institute.

Name	:	
Matriculation Number	:	
Level of Study	:	
School/Centre/Institute	:	
Programme of Study	:	
Assignment concerned	:	
Report submitted by	:	
Date of Report	:	
Comments	:	
Date Report Received by Dean/Director of School/Centre/Institute:	:	
Member of Support Staff	:	
Student's/Staff's Representative, if present	:	

SAMPLE LETTER: INVITATION TO ATTEND INQUIRY

Date :

Name :

Address :

Matriculation Number:

INVITATION TO ATTEND INQUIRY BY PRELIMINARY INVESTIGATION COMMITTEE ON ALLEGED PLAGIARISM

Dear

Preliminary Investigation Committee on Alleged Plagiarism has received a report submitted to the Ombudsman Office which alleges that <insert details of work in question> has been plagiarised from <a web-based source/published work/another student's work>. The School/Centre/Institute is required to investigate this matter and this Committee is writing to request that you come for an inquiry by the Preliminary Investigation Committee on <insert date> at <insert time> in the <insert location>.

Kindly contact <person to be contacted (phone no)> by <insert deadline> to confirm receipt of this letter and that you will be present on <insert date of inquiry> as requested.

Attached to this letter is a copy of the report and supporting documents for your attention.

Yours sincerely

Name
(Chairman of Preliminary Investigation Committee)

PLAGIARISM REPORT FORM

(To be filled by the School/Centre/Institute Preliminary Investigation Committee when referring a plagiarism case to the Student/Staff Disciplinary Committee)

Name	
Matriculation Number	
School/Centre/Institute	
Level of Study (please tick)	Undergraduate <input type="checkbox"/> Postgraduate <input type="checkbox"/>
Course	
Allegation	
Report submitted by	
Contribution of work towards overall outcome of course (assessment % rating)	
Was the Declaration of Originality form submitted with the assessment in question? Yes/No [if Yes, please attach a copy]	
Circumstances that should be aware of, e.g., poor attendance record; personal circumstances	
Previous advice given to student with regard to plagiarism etc. (e.g., please attach copy or URL of relevant section of course handbook)	
Action taken by School/Centre/Institute	
Any other relevant details, including any previous incidents of plagiarism addressed by the School/Centre/Institute (Upon referral to the Academic Integrity Register)	
Signed	Date

SAMPLE LETTER: PLAGIARISM ESTABLISHED**(Student/Staff Disciplinary Committee to send to the alleged individual)**

Date :

Name :

Address :

Matriculation Number :

PLAGIARISM ESTABLISHED BY THE STUDENT/STAFF DISCIPLINARY COMMITTEE

Dear

Your appearance before the Student/Staff Disciplinary Committee on *<insert date>* in connection with a report which alleged that *<insert details of allegation>*, is referred.

After due deliberation, I regret to inform you that the Committee concluded that a *<significant/fairly significant/insignificant – delete as appropriate>* amount of work has been plagiarised.

The Committee concluded that:

- i. *<insert list explaining the main problems with the work>*
- ii. *<insert list explaining the main problems with the work>*

You are advised to:

- i. *<insert recommendation (if any)>*
- ii. *<insert recommendation (if any)>*

Kindly note that:

- i. *<insert warning (if any)>*
- ii. *<insert warning (if any)>*

A copy of this letter will be kept at the Academic Integrity Unit as a record of this incident. You have the right of appeal to the Ombudsman Office with respect to the penalty imposed or unfair procedure. Notice of your intention to appeal must be made in writing to the Ombudsman Office within fourteen days of the date of this letter.

Yours sincerely

Name
(Chairman of Student/Staff Disciplinary Committee)
Cc: Ombudsman Office

SAMPLE LETTER: PLAGIARISM NOT ESTABLISHED

(Student/Staff Disciplinary Committee to send to the alleged individual)

Date :

Name :

Address :

Matriculation Number :

PLAGIARISM NOT ESTABLISHED BY THE STUDENT/STAFF DISCIPLINARY COMMITTEE

Dear

I refer to your appearance before the Committee on <insert date> in connection with a report which alleged that <insert details of allegation>.

Having considered the evidence and your explanations, the Committee concluded beyond reasonable doubt that the work in question does not show any academic misconduct or plagiarism. The Committee has decided that any form of grading or evaluation of the piece of work will not be affected by this matter.

Yours sincerely

Name

(Chairman of Student/Staff Disciplinary Committee)

Cc: Ombudsman Office

PLAGIARISM COMPLAINT FORM FOR POSTGRADUATE RESEARCH MODE

(To be filled by Thesis Examiner and sent to the Institute of Postgraduate Studies)

DETAILS OF ALLEGED INDIVIDUAL AND COMPLAINT

SCHOOL/CENTRE/INSTITUTE:

NAME :

DETAILS OF COMPLAINT :

CONTENTS OF OFFENCE (Kindly attach evidence):

Chapter/ Page	Plagiarism Source	Plagiarism Form (e.g., whole sentence/paragraph)

NAME OF PERSON REPORTING :

IC/PASSPORT NO. :

CONTACT NO. & E-MAIL :

SIGNATURE :

DATE :

DO YOU WISH TO BE PROTECTED UNDER THE WHISTLEBLOWER ACT?

YES NO (PLEASE TICK)

FOR OFFICE USE ONLY:

THE COMPLAINANT HAS BEEN ACKNOWLEDGED

DATE: _____ SIGNATURE: _____

THE COMPLAINT HAS BEEN CHANNELED TO _____

DATE: _____ SIGNATURE: _____

PLAGIARISM CHECKLIST

Checklist for Investigation of Alleged Plagiarised Work – Preliminary Investigation Committee

- 1. Copy of written complaint addressed to the Ombudsman.
- 2. Complainant's submission if available:
 - a. The piece of work concerned, marked up to indicate suspected plagiarism.
 - b. A copy of the source also marked up.
 - c. Contribution of the piece on the overall assessment of the student's course/staff's undertaking.
- 3. Prior records on the alleged individual if available at the AIU office.
- 4. Student/staff file.

Checklist for Investigation of Alleged Plagiarised Work – Student/Staff Disciplinary Committee

- 1. Items 1, 2a, 2b, 2c, 3 (if available) and 4 from the preliminary investigation.
- 2. Preliminary investigation report.

INVESTIGATION TIMELINE

Working Days	Action
1	Complaint received by Ombudsman. Ombudsman acknowledges receipt to complainant.
2	Packet sent to School/Centre/Institute.
3	School/Centre/Institute receives packet from Ombudsman's Office.
4-8	School/Centre/Institute identifies and notifies alleged individual, and appoints Preliminary Investigation Committee.
9-15	Preliminary Investigation Committee carries out their work.
16-17	Preliminary Investigation Committee prepares their report.
18	Preliminary Investigation Committee presents report at the School/Centre/Institute Board.
19	School/Centre/Institute sends preliminary report to AIU and Ombudsman (if applicable). AIU notifies alleged individual and the complainant of the outcome of the investigation. If complainant chooses to be protected by the Whistleblower Protection Act (2010), the Ombudsman shall notify him/her of this outcome.
20	<p>If preliminary report indicates allegation unfounded, then the AIU issues outcome letter 'Plagiarism Not Established' to the complainant. AIU updates record.</p> <p>If preliminary report concludes that the alleged individual has committed offence, then AIU issues outcome letter 'Plagiarism Established' to the complainant. At this stage, AIU can only update Level 1 offence.</p> <p>In the event that the complainant is protected by the Whistleblower Protection Act (2010), the Ombudsman shall carry out this task.</p>
21	If preliminary report concludes that the alleged individual has committed at least Level 2 Plagiarism, then the School/Centre/Institute informs the DVC A&I.
22-24	DVC A&I activates the Student/Staff Disciplinary Committee and notifies alleged individual.
25-29	Student/Staff Disciplinary Committee carries out their work.
30-32	Student/Staff Disciplinary Committee prepares report.
33	Student/Staff Disciplinary Committee determines the severity of the offence and recommends penalties to the VC.
34	The University imposes penalties on the alleged individual and notifies AIU. AIU can now update the AIR and inform complainant. In the event that the complainant is protected by the Whistleblower Protection Act (2010), the University shall notify the Ombudsman. The Ombudsman shall then inform the complainant of this outcome.

GLOSSARY OF DEFINITIONS

Academic Misconduct	Misattribution of data, theft of ideas or direct plagiarism, deliberate interference and failure to act with integrity in the creation, development, application and use of ideas and information in relation to the work of others.
Misattribution	Attributing data as one’s own without proper acknowledgement of other source(s).
Fair Use	<p>Exemption within copyright law that allows for the use of copyrighted materials without prior permission provided the use is fair.</p> <p>In determining whether the use made of a copyrighted material in any particular case is a fair use, the four factors to be considered shall include:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. the purpose and character of the use, including whether such use is of a commercial nature or is for non-profit educational purposes; 2. the nature of the copyrighted material; 3. the amount and substantiality of the portion used in relation to the copyrighted material as a whole; and 4. the effect of the use upon the potential market for or value of the copyrighted material. <p>The fact that a material is unpublished shall not itself bar a finding of fair use if such finding is made upon consideration of all the above factors.</p>
Good academic practice	<p>The process of completing an academic work independently, honestly and in an appropriate academic style, using good referencing and acknowledging all of your sources. Achieving good academic practice requires:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. developing your own independent evaluation of academic issues, 2. drawing upon research from academics in your field of study, 3. discussing and evaluating existing concepts and theories, 4. demonstrating your understanding of key literature, 5. developing your own arguments, 6. absence of low level duplication with no citations made through carelessness or misunderstanding.
Plagiarism	Intentionally/deliberately presenting, copying, paraphrasing or passing off the ideas, processes, works, words of other people or sources without proper acknowledgement or citation to the original source(s).

Unintentional plagiarism	Happen when someone unintentionally/without realizing uses, presents ideas, processes, works, words of other people or sources as their own without appropriate acknowledgement to the source of origin.
Poor referencing	Intentional/unintentional omission of source references where other ideas are clearly discussed; inadvertent omission of web reference sites/page numbers; failure to quote sources cited in verbatim in quotation marks.
Poor quality source	Sources taken from suspect or non-peer reviewed materials/ sources such as websites and unpublished works.
Double translation	The intentional translation of a piece of work/material from one language to another and back to the original language with the ultimate intention of portraying the final translated version as a different piece of work from the original source.
Common knowledge	Whatever published articles/works/materials in the public domain (newspaper, magazine, website, newsletter, and etc.) that users have free access to.

Institute of Postgraduate Studies
Universiti Sains Malaysia
11800 Penang

Legal Office
Universiti Sains Malaysia
Suite 121, Kompleks Eureka
Universiti Sains Malaysia
11800 Penang

Ombudsman Office
Universiti Sains Malaysia
Suite 141, Kompleks Eureka
Universiti Sains Malaysia
11800 Penang